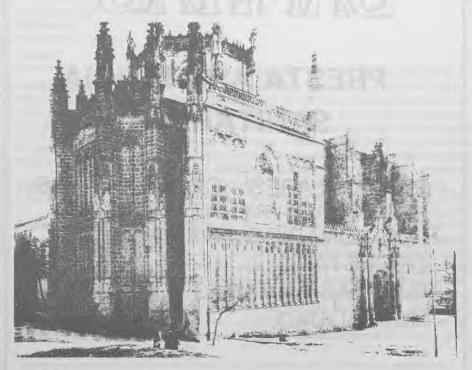


## Guía Semanal de Toledo

Polar Ediciones - Ejemplar gratuito Año II - N.º 26 - 27 de febrero al 4 de marzo





ORDENADORES PERSONALES VIDEO Y VIDEO PORTATIL TV. COLOR

VIDEOCLUB - BETA - VHS y 2000 somos especialistas

**QUEREMOS HABLAR DE PLAZOS** 

GALERIA MIRADERO L-211 Tel. 21 27 15 - Toledo



## PRESTA ASISTENCIA SANITARIA A:

- PARTICULARES COOPERATIVAS.
- EMPRESAS AYUNTAMIENTOS.
- FUNCIONARIOS CIVILES DEL ESTADO.
- FUERZAS ARMADAS JUDICIAL
  - MUTUALIDAD.

### **DELEGACION EN TOLEDO.**

C/. ESCALONA 5 BIS, 1.º. (ESQUINA C/ DIPUTACION). Teléfono 21 15 03. Toledo. Horario de oficinas:

– Mañana y tarde.

## Guía Semanal de Toledo

### Edita:

Polar Ediciones Sánchez Bustillo, n.º 3 Madrid

Dirección: Miguel Angel Moreno

Jefe de Redacción: Eugenio Cobo

Secretaria de Redacción:

Mari Carmen Castañares

Diseño: Juan Redondo

Colaboradores: Felipe Rodriguez Bolonio Francisco Almagro Jesús de la Peña Juan G. Atienza

M Castellón Miguel Angel Ruiz

Publicidad:

A. Barriento, Tel. 21 36 51

Fotocomposición: Clarín Imprime: SEYMA

La GUIA SEMANAL DE TO-LEDO no se responsabiliza de las opiniones vertidas en los artículos firmados, cuya responsabilidad es exclusivamente de sus autores.



La GUIA SEMANAL, además de los servicios de información general y comercial, presenta textos antiguos. ¿Cuál es el sentido de esa presencia? En distintas épocas, escritores, geógrafos, historiadores, se han referido a la ciudad, unas veces dando noticias concretas y otras presentando visiones de conjunto. En todo caso, el cuerpo de esas informaciones antiguas constituye un elemento decisivo para el conocimiento de la identidad ciudadana.

La lectura de esos textos pudiera resultar árida en algunos casos; pero consideramos que su importancia cultural es notable. El conjunto de publicaciones que en un tiempo determinado (seis meses, por ejemplo) aparezcan recogidas en la GUIA SEMANAL será seguramente único: un archivo de primera mano que reúne documentos no registrados a veces en libros ni, menos aún, en bibliotecas. Un archivo que por sí solo merece que esta GUIA SEMANAL sea coleccionada por los amantes de su ciudad, y que puede confeccionarse de forma gratuita.



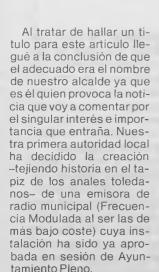
Restaurante Asador

c/. La Granada, 6 Tel. 22 73 21 TOLEDO Especialidades

Pudin de verduras Pastel de puerros Besugo al horno Cochinillo asado

# JOAQUIN SANCHEZ

### **GARRIDO**



C/. Barrio Rey, 1

Telef. 22 79 06

Con esta disposición el alcalde viene a potenciar comunicación entre nuestra Administración v el administrado. La fraseologia decimonónica que provocaba una separación entre aquellos dos conceptos, va dejando de ser una deprimente y negativa realidad. La gente hoy habla de un modo más directo y por lo tanto la información debe tener unos cauces y proyección rápidos y refleiados en textos ágiles y especialmente claros. Nada mejor para satisfacer aquellas premisas que la radio. La

exigencia de una buena información responde al criterio que impone la circunstancia de que la opinión en la ciudad está siempre condicionada resultado de la dinamicidad de la población. Contrario a lo que ocurre en las localidades rurales donde la opinión suele ser estable.

La radio, en este caso la municipal, es una decisión vía para conseguir que la información no sólo llegue a todos, sino también a esos núcleos de vecindario en las áreas urbanas que faltos de formación no pueden captar el sentido

Cafeteria - Bar

Extenso surtido en tapas
Platos combinados



Tapas variadas Cocina especial. iiEspecialidad en pinchos morunos!!

anta Bárbara, s/n OLIAS DEL REY (Toledo)

TOLEDO

de los mensajes. En razón de ello la acción de estas emisoras municipales ha sido definida por su eficacia como un «periodismo de comunidad». Un periodismo que naturalmente. con todas las connotaciones al respecto, se inscribe iqualmente en la llamada «Galaxia de Gutemberg». En Europa, que se hallan muy extendidos el uso en la información de emisoras de radio propiedad de avuntamientos, es Italia el país con un número notablemente mayor en medios de este carácter. La actividad de estas emisoras municipales asumen además de la información municipalista también la de la difusión cultural. La acción de estos medios en el ámbito cultural adquiere una gran eficacia; pues, una utilización racional de ellos en dicho aspecto, contribuye en manera muv importante al desarrollo sociocultural de los pueblos. Las emisoras municipales de radio representan un papel tan activo en este

campo que esta labor cobra realidad el aforismo de educar informando.

La decisión de nuestro alcalde al crear una emisora municipal de radio potencia con ello también su propia oficina de Relaciones Públicas en nuestra Administración, como vehículo de información para que la comprensión, el conocimiento y el entendimiento alcance el significado máximo o clave en la intercomunicación entre Administración administrado. Puede afirmarse que ello es tan imprescindible como lo son las válvulas de germanio para que funcione un transistor. En el ámbito de la noticia la radio contribuve con su función esquemática en la información a que los textos de los mensajes lleguen a los radioventes con una depurada objetividad. Cuidando, eso si, el leve matiz que se ciña para destacar meior la entidad de la noticia. Con la noticia ocurre lo mismo que con la publicidad. Del tratamiento que

se aplique al texto en una noticia como del arte en el planteamiento de un anuncio dependerá el grado de motivación del subsconciente.

Es muy poderosa la fuerza de los medios de comunicación como indicara A. Huxley. De su uso bien o mal dirigido dependerá no sólo la imagen de lo que traten, sino la de la propia entidad que difunde el mensaje también. En lo que a la radio se refiere su fuerza de penetración adquiere. siendo igualmente inmensa. la característica v hecho cierto que llegó a descubrir Pitágoras. Se cuenta que este filósofo durante las lecciones que impartian a sus alumnos observó que estos le contemplaban pero no prestaban demasiada atenció a sus palabras. Más bien tendían a mirarle a la cara. Para cambiar esto, imaginó una estratagema que consistió en colocarse detrás de una cortina, v hablar desde el otro lado de esta cortina. Los alumnos

### BAR PARIS

ESPECIALIDAD EN TAPAS DE COCINA

BANQUETES EN BAUTIZOS, COMUNIONES, BODAS Y REUNIONES

Avda. Santa Bárbara, Bloque 22 Tel. 22 18 46 - TOLEDO

### Cristalería Toledo

J. MORENO

CRISTALERIA EN GENERAL - ESPEJOS - MANUFAC-TURAS DE CRISTAL - ACRISTALAMIENTO DE OBRAS LUNAS E INSTALACIONES «SECURIT» - MUEBLES DE BAÑO - MOLDURAS PARA CUADRUS Y ESPEJOS PORTARRETRATOS

C/. BOLIVIA, 3 - TELEF. 22 11 62 TOLEDO

no veian al orador, y de esta forma tenían que escuchar por fuerza los sonidos del discurso. Esta situación, que se llama acústica, inventada por Pitágoras, se había perdido, pero se recuperó gracias al invento y aparición de la radiodifusión.

El avance técnico del periodismo consecuencia del adelanto tecnológico es muy acelerado. Precisamente esta circunstancia fue la que provocó la necesidad de las Relaciones Públicas u oficina de información en el Estado v en la Administración Local. La emisión de las informaciones por medio de la radio la recibe con inmediatez y claridad el vecindario y es entonces cuando verdaderamente se siente participante v colaborador con la Administración. Y si este vecindario se beneficia de un buen servicio de información, también es lo cierto que este servicio entraña igual eficacia en el ámbito cultural. Sobre todo teniendo en cuenta que los radioventes pueden rechazar algunos programas, pero nunca los que sean de carácter cultural.

Todo lo expuesto viene en esencia a configurar la

importancia de la noticia provocada por el alcalde de Toledo y que he comentado en esta crónica.

Felipe Rodríguez Bolonio



### BOUTIQUE Carmina

La más moderna, Ropa Femenina Todas las tallas Bisutería fina Complementos

> C/. Silleria, 8 Teléf. 20709 Toledo







# UN CONCURSO PARA EL VINO BLANCO MANCHEGO

La Denominación de origen «La Mancha» ha convocado por segunda vez un concurso a la calidad del vino blanco. A ese concurso pueden acceder las bodegas inscritas en ese Consejo Regulador que pertenezcan a la región. Es convocatoria abierta para las provincias de Albacete, Ciudad Real, Cuenca y Toledo.

Luego, inmediatamente de fallarse este concurso, de otorgarse los premios, vendrá otro concurso de cara al vino tinto, al de color.

La Mancha con profusión de cepas, millones y millones de ellas en sus campos hasta cerca de 60.000.000 de ellas se les supone a los campos de Villarobledo, la zona vinicola más importante de la mancha albaceteña, es millonaria también en la producción de caldos blancos.

El vino blanco es quien domina en La Mancha toda. Se trata de un caldo neutro, es decir, que puede ser mezclado y de hecho asi es, con otros. Su graduación es moderada, unos 12, unos 13 grados, no más, ¿y para qué, si un

caldo no tiene por necesidad que ser fuerte de grado para ser bueno? Su sabor varia, según la variedad de uva que lo produce. aunque hay una variedad que resalta sobre otras variedades en esta tierra. La «Airen» se suele consumir como vino del año cuando no se le da añadas, es decir, cuando no se le deja para la crianza en donde también da buenos, buenisimos resultados. Tiene unas características integras de juventud v sabor afrutado. cuando se consume pronto. Cuando llega a la madera aunque por una parte se enriquece con otros sabores, pierde su genuina frescura.

Los años 80 comienzan dando a España 33.666.688 hectólitros de vinos nuevos, de ellos 7.183.587 hectólitros de caldos blancos con denominación de origen y 4.940.980 hectolitros sin denominar.

Ciudad Real por ejemplo no produce caldos blancos sin denominar, pero Albacete, Cuenca y Toledo, sí. Denominar un vino es recrearse en él, cuidar su calidad al máximo, tratar de enriquecer todas sus propiedades. Pero no todo el bodeguero puede acceder a ese título, sobre todo cuando su patrimonio es pobre y no puede dedicar al vino una mayor atención

Hay caldo a granel que viaja por ahi y fuera ya de La Mancha pierde el titulo de manchego, como hay uva que viaja en plena vendimia para ser elaborada en otras zonas o regiones y también pierde su origen.

Esto ha estado ocurriendo siempre en La Mancha, Pero ahora parece ser que las cosas van a cambiar un tanto. De momento se va a contar con un fondo de 9.000 millones de pesetas para ayudar a la promoción industrial de la región, y de momento también la Consejeria manchega que quiere impulsar la industrialización del campo, acaba de firmar un convenio para poner en regadio unas 20.000 hectáreas de culti-VO.

La viña está prohibida regarse. No es aconsejable. Pero los otros productos que esta tierras generan, si. Si esas ayudas y los regadíos, dan un día un resultado apetecible para el hombre del campo, tal vez ese mismo hombre pueda prestar más ayuda de la que presta a la uva, a sus vinos.

Tal vez si se le ayuda un poco, decida envasar, decida conocer otros mercados en donde el caldo este puede dar un buen resultado y tal vez ello le lleve en definitiva a sacar un mayor rendimiento a su producción.

Es lo que pretende el Consejo Regulador «La Mancha» con ese concurso, concienciar al agricultor a fin de que no deje perder la oportunidad de darle valor a lo que valor tiene, que en este caso es su vino blanco.

Soria



Restaurante - Cafeteria

2. Ramos

PARQUE RESIDENCIAL «SAN FRANCISCO» CARRETERA MADRID TOLEDO Km. 52,600 TELEFONO 357827 PISCINA PRIVADA
OLIAS DEL REY
(TOLEDO)

### **DEPORTES**

**FUTBOL** 

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA Grupo 4.º

### 4 Marzo

Calvo Sotelo - El Pedernoso Yepes - Sonseca Villatobas - Socuéllamos At Daimiel - Villacañas Tembleque - Puebla Montalbán Los Yébenes - La Solana Herencia - Calatrava Criptanense - Almodóvar Belmonte - Santa Bárbara

### TERCERA REGIONAL Grupo 14.º

### 4 Marzo

Turleque - Melgar Cabezamesada - Rácing Cabañas Atº Mora - Atº Cobeja Villarubia - Quero Villa - Villafranca Villaluenga - Almaguer Yunclillos - Huerta Olias - Toledo Promesas

Polar Ediciones acaba de inaugurar su nueva colección Biblioteca Polar, cuyos primeros títulos son:

- 1. «Molinos de la Mancha», de José López Martinez
- 2. «Castillos de Castilla-La Mancha», obra colectiva dirigida por Manuel Retuerce Velasco.
- 3. «Vivir en Zaragoza», de Luis del Val.





### CAFETERIA

## EL DELFIN

Taller del Mere, 1 Teléjene 21 09 37 Donde se toma una copa a gusto Salón Climatizado Sandwiches - Hamburguesas



### **MUSEOS TOLEDANOS**

Cierran los domingos por la tarde y el lunes todo el día.

Pueden visitarse gratuítamente mediante presentación del D.N.I. Los escolares deberán estar acompañados por sus Profesores. Para otros visitantes los precios serán los que se indican.

MUSEO DE SANTA CRUZ: C/ Cervantes, 3, Teléfono 22 10 36, Horario: de 10 a 18. Precio: 150 ptas. (Incluído Museo de los Concilios).

MUSEO DE LOS CONCILIOS Y DE LA CULTURA VISIGOTICA: C/ San Clemente, s/n. Teléfono 22 78 72. Horario: de 10 a 14 y de 16 a 19. Precio: 150 ptas. (Incluido Museo de Santa Cruz).

MUSEO DE ARTE CONTEMPO-RANFO: C.I. Bulas, s/n. Teléfono

### CAFE - BAR «WIMPY»

Jamón - Lomo - Chorizo - Queso - Fritura de pescaditos Ahumados - Mariscos - Pates - Tapas de Cocina

Salón Climatizado

Avda. Reconquista, 8 - Tel. 22 08 48

22 78 71. Horario: de 10 a 14 y de 16 a 19. Precio: 75 ptas.

CASA Y MUSEO DEL GRECO: C/ Samuel Leví, 3. Teléfono 22 40 46. Horario: de 10 a 14 y de 16 a 19. Precio: 75 ptas. (La visita en grupo será por la tarde).

TALLER DEL MORO: C/ Taller del Moro, s/n, Teléfono 22 71 15. Horario: de 10 a 14 y de 16 a 19. Precio: 75 ptas.

MUSEO SEFARDI Y SINAGO-GA DEL TRANSITO: C/ Samuel Leví, s/n. Teléfono 22 36 65. Horario: de 10 a 14 y de 16 a 19. (La visita en grupo será por la tarde). Precio: 75 ptas.





### FI FCTRODOMESTICOS

### **CHANO**

Televisores - Videos Frigoríficos Material Eléctrico Reparaciones en General

Nuncio Viejo, 5 - Tel. 22 20 48 Avda. Barber, 32 - Tel. 22 24 51 **TOLEDO** 

CAFETERIA-BAR SALA DE BINGO

C. D. TOLEDO

Marqués de Mendigorría, 4 Abierto de 7 a 3 Tels. 22 54 12-18 TOLEDO



### TRANCHE

### COMPUSONID

- ORDENADORES
- VIDEOS
- TELEVISION



TOSHIBA

Galeria Comerciai - EL MIRADERO -Local 119 - Teléfono 21 05 18



GRAN SURTIDO
EN TAPAS
ESPECIALIDAD EN
BOCADILLOS
Y DESAYUNOS.
C/ SANTA FE, 10.
TOLEDO.

### CERVEZA DE LA MANCHA



PLAZA DE BARRIONUEVO, 6 Tel. 22 30 35 TOLEDO

### TOMAR UNA COPA

CAFETERIAS

(os. EL SOMBI
Torrijos.

1. Tel. 21 09 37.

1. Tel. 21 09 37.

1. Tel. 21 09 37.

1. Tel. 21 04 51.

MANILA. – Plaza Conde, 2. Teléfono
22 20 88.

MARIA CRISTINA. – Marquès de Mendigorria, 1. Tel. 21 26 01.

CANARIAS. – Canarias, 5. Teléfono
2 i 21 48.

ZAIDA. – Centro Comercial El Miradero, 106.

SAN ANTONIO. – Silleria, 14. Teléfono

21 28 47. TRES TORRES. ~ Comercio, 77. Telèfono 22 11 43. WAMBA. – Comercio, 2.

WAMBA. – Collecto, z. NOHA-NOHA. – Galerias Comerciales El Miradero, planta 2.ª. Tel. 21 29 17. ABRACADABRA. – C/. Real, 15. Toledo. Tel. 22 27 95.

S.A.L.A.G.E.M. - C/. Argentina, 1. ROYAL. - C/. Barrio Rey, 1. Teléfono 22 79 06.

CAFETERIA ADOLFO. – Galeria Miradero.

#### BARES

JADE. – Avenida del Pilar, 43. Teléfono 76 20 16. Torrijos. AVILA. – Avenida Barber, s/n. Teléfono

21 08 74. BARROSO. – B. Castilla, 24. Teléfono

22 96 16. BELLOSO. – Brive, 8. Tel. 22 20 31. CASA BLANCA. – Azanares, 43. Telė-

fono 22 20 79. CEPEDA. – Piaza Rosa, 50. Teléfono 22 00 80. Cuba, 4. Tel.22 00 79. EL CAZADOR. – Cataluña, s/n. Teléfo-

no 22 20 66. IGNACIO. – Coronel Baeza, 25. Teléfono 22 20 25

LA MURALLA. - Diputación, 1. Telèfono 22 00 33.

LAS TORRES. – Amarguillo, 4. Teléfono 23 01 75. LOS MARISCOS. – Avenida General

Villalba, 2. Tel. 22 23 72. LUDEÑA. – Plaza Magdalena, 10. Telêfono 22 33 84.

MESON LA RUEDA. – Galicia, 3. Teléfono 22 08 91.

POLIDEPORTIVO. – Andalucia, 9. Teléfono 22 00 10. EL PATIO. – Planta, 2. Tel, 22 00 06. LA PARRILLA. – Barrio Rey, 6. Teléfono 22 12 76.

PLAZA. – Barrio Rey, 4. Tel. 22 20 26. BANANAS. – C. de la Estrella, 2. Torri-

EL SOMBRERO. – General Llagüe, 4. Torrijos. BURDEOS. – Junto Ambulatorio. Avda.

Barber, 18. Tel. 21 20 08. BAR QUESERIA JACARANDA. – Callejón de los Codos, 1. Tel. 21 22 31. EL PEÑON. – C/. Perala, 1. Toledo.

BEMER. – Santa Fe, 10. Toledo. BARROSO. – Banderas de Castilla, 24. Tel. 22 96 16. Toledo.

Tel. 22 96 16. Toledo.

LOS CUATRO TIEMPOS. – C/. Sixto Ramón Parro, 5 y 7. Tel. 22 37 82.

WIMPY. – Avda. Reconquista, 8. Teléfono 22 08 48.

### BODEGA

LOSAN. - Avda. Barber, 24.

### COMER

### RESTAURANTES

ADOLFO. – Granada, 6. Tel. 22 73 21. AURELIO. – Plaza del Ayuntamiento, 8. Tel. 22 77 16.

LA TARASCA. – Hombre de Polo, s/n. Tel. 22 43 42.

CASA PEDRO. - Bajada de San Martin, 2. Tel.22 03 26. CUBA. - Plaza de Cuba, 4. Teléfono

22 00 79. CHIRON. – Paseo Recaredo, 1. Teléfono 22 01 50.

EL EMPERADOR. - Ctra. del Valle, 1. Tel. 22 00 94. EL PATIO. - Plata, 2. Teléfono

22 00 06. EL PETIT. – Carretera de Piedra Buena, 35. Tel. 21 15 49.

EL CARDENAL. – Paseo Recaredo, 24.

LA CUBANA. – Paseo Rosa, 2. Teléfono 22 00 88. LA TAURINA. – Cordonerías, 3. Teléfo-

no 22 00 60. LOS GAVILANES. – Ctra. Madrid, s/n.

Tel. 22 46 22. MONTE REY. – Ctra. Piedra Buena, 42. Tel. 22 69 50.

Tel. 22 69 50. LA PARRILLA. – Horno de Bizcochos, 8. Tel. 21 22 45.

PINEDO. – Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 03 27.

SAN ANTONIO. - Avenida América, 6. Tel. 22 14 86.



## CASINO DE TOLEDO

BAR RESTAURANTE SALA DE BINGO

Plaza de la Magdalena, 1 Tel. 223501 - Toledo SIGLO XIX. - Cardenal Tavera, 10. Teléfono 22 51 83 SINAI. - R. Católicos, 7. Tel. 22 56 23. TROCADERO. - Avenida Reconquista. Bloque 1. Tel. 22 00 02 VENTA DE AIRES. - Paseo Circo Ro-

mano, 19. Tel. 22 05 45. CASINO TOLEDO. - Plaza de la Mag-

dalena, 1. Tel. 22 35 01. AVILA. - Avda. Barber, 30. Teléfono 21 08 74

J. RAMOS. - Parque Residencial San Francisco, Ctra. Madrid-Toledo, Km. 62,200. Tel. 35 78 27. Olias del Rey. CANDIDO HERMANOS. - Carretera Madrid-Toledo, Km. 62,600. Teléfono

35 79 85. Olias del Rey. EL ANGEL. - Carretera Navalpino. Teléfono 22 00 90

CASA MARCOS. - Paseo de la Rosa. 110. Tel. 22 00 98. EL MERENDON. – Teléfono 22 01 97. LOS CUATRO TIEMPOS. – C/. Sixto Ramón Parro, 5 y 7. Tel. 22 37 82. CASA LORENZO. – Polán, Km. 17. Te-

léfono 37 00 51

léfono 22 46 22

### **ALOJAMIENTOS**

### HOTELES

PARADOR NACIONAL DE TURISMO. Cerro del Emperador, Tel. 22 18 50 ALFONSO VI. - General Moscardo, 2. Tel. 22 26 00. CARLOS V. - J. Labrador, 1. Teléfono 22 21 00. LINO. - Santa Justa, 9. Tel. 22 33 54 MARAVILLA. - Barrio Rey, 7. Teléfono 22 33 00. MIVALTAJO. - San Eugenio, 1. Teléfono 22 36 50 LA ALMOZARA. - C/. Piedra Buena, s/n. Tel. 22 38 66. EL CARDENAL. - Ctra. Madrid, s/n. Te-

### **HOSTALES**

LOS CIGARRALES. - C/. Circunvalación, 13. Tel. 22 16 72. LABRADOR. - Juan Labrador, 16. Teléfono 22 26 20. LAS ARENAS. - Arenas, 7. Teléfono 22 16 68 LOS GAVILANES. - Ctra. Madrid, Km. 65. Tel. 22 46 22 LOS GUERREROS. Avda. Reconquista, 8. Tels. 21 18 07 - 22 36 17 SANTA BARBARA. - Avda. Santa Barbara, 8. Tel. 22 02 98.

### PENSIONES

CASA MILAGROS. - Perala, 29. Telefono 22 18 31 LA BELVISERIA. - Costa Can, 7. Teléfono 22 06 67 LA ESPERANZA. -- Covarrubias, 2. Teléfono 22 78 59. TAVERA. - C/. Tavera, 10. Teléfono

#### FONDAS

22 51 83

CASA NATI. - Reina, 16. Teléfono 22 36 17 EL SEGOVIANO. - Recoletos, 4. Teléfono 21 11 24.

#### IR DE COMPRAS

### ANTIGÜEDADES

GALERIA SELECCION. - Puerta Liana, 4. Tel. 22 29 83 GUTIERREZ PEREZ. - M. Moreno. 4 Tel. 22 30 92. PEDRAZA MARTI. - Plaza Ayuntamiento, 12. Tel. 22 27 17 PEDRAZA PALACIOS-CASA BALA-GUER. - Ciudad, 15. Tel. 21 25 25. ANTIGUEDADES ALFONSO XII. - Navarro Ledesma. Frente a Delg. Hacienda. Tel. 21 16 25, Toledo

#### ALUMINIO

GARCIA TORRIJA. - Calle del Puerro 40. Tel. 21 24 38. ALUCONSAN. - Carretera de Madrid-Toledo, Km. 63. Tel. 35 78 09

### **ACUARIOS**

TROPIDEZ. Cadena, 2 Polig. Industrial, Tel. 23 06 18.

#### **BOLSOS DE VIAJE**

E. JUMAISA L. - C/. Chile, n.º 3. C/. Cordonerias, 5 Tel. 22 28 88.

### CALEFACCIONES

SANEAMIENTOS BARROSO. - Avenida América, 2. Tel. 22 73 14

### GUARDERIA

LA PAZ - Camino Cañete. Teléfono 22 11 92

#### OPTICAS

OPTICA TOLEDO. - G. Miradero, 209. Tel. 21 21 16. GIMEGIL. -J Antonio, 16 (Torrijos). Tel. 76 02 53. VIUDA DE HURTADO. - T. Olmo, 11 Tel. 22 14 68.

### **EXCLUSIVAS** CARRASC

Agente de la Propiedad. INMOBILIARIA.

Compra-venta de fincas rusticas, pisos, solares, casas, traspasos, alquileres.

Calle Plata, n.º 10. Telfs. 22 22 69 y 22 25 42.

TOLEDO

#### AGENCIAS DE VIAJES

TELETOUR. - Brasil, 5. Tel. 22 21 92. TOURHISPAN. - Silleria, 11, Teléfono

#### **FONTANERIAS**

SANEAMIENTOS BARROSO. - Instalaciones Sanitarias. Avenida America, n.º 2. Tel. 22 73 14

#### **AUTO-ESCUELAS**

MEDINA. - Tel. 22 46 58

#### **ACADEMIAS**

VALDEMARIA. - Pza. de la Concepcion. 1. Tel 21 03 01. GREDOS. - C/ Unión, 4. Tel. 21 10 28.

#### AGENCIAS OFICIALES

TALLERES TORRIJOS - Servicio Oficial. Audi. Volkswagen Recambios ori-ginales. Ctra. Toledo-Avila, Km. 30. Tel. 76 06 43. Torrijos.

#### MOTOS

JUAN GOMEZ DIAZ. - Moto recambios. C/. Martinez Simancas, 2. Teléfono 22 07 89

### PODOLOGO

PODOLOGO - Petición de hora. Avda. Reconquista, n.º 14 - Escalera C-2.º Teléfono 21 11 63 Toledo.

#### REGALOS

LAZO - Avda. Reconquista, 20. Telefono 22 05 26.

### INMOBILIARIAS

CARRASCO. - Plata, 10. Tel. 22 22 69 v 22 25 42.

### ESCUELA DE KARATE Y GIMNASIA

### SHOTOKAN







KARATE DEFENSA PERSONAL GIMNASIA FEMENINA

Avda, Santa Bárbara, bloque 20 Teléf. 21 22 70 - TOLEDO

### DISCOTECAS

SHOCK. - Ctra. Toledo-Avila, Km. 28. Torrijos, Tel. 76 04 00. NOHA-NOHA. - Galeria Comercial El Miradero, Pl. 2.a. Tel. 21 29 17.

### PUBS

TAVERA. – Escalinata de la Vega. CANARIAS. – C/. Canarias, 5. Telétono 21 21 48. ZAIDA. – Centro Comercial El Miradero. Local 106. THE CHAT'S. – Centro Comercial El Miradero. Local 220. GRECO'S. – Debajo del Paseo del Mi-

radero. NOHA-NOHA. – Centro Comercial El Miradero. Planta 2.ª. Tel. 21 29 17.

#### ROUTIQUES

GERCHARI. – Plata, 10. Tel. 22 74 03. BARRI. – La Plata, 21. Tel. 22 23 63. CARMINA. – C/. Silleria, 8. Teléfono 21 07 09. MAESO. – Ropa Infantil y Juvenil. C/. Barrio Rey, 3. Tel. 22 91 11.

### CONFECCIONES

ECO TEXTIL GLOMI. – C/. Cervantes, 4. AVENIDA. – Avenida Barber, 14. Telétono 22 04 21. ALMACENES LEON. – República Dominicana, 4. Tel. 22 33 58. LOS NIÑOS. – Brive, 2. GARCIPIEL. – Alta peleteria. Trinidad, n.º 16. Tel. 22 97 12.

### CALZADOS

AGUDO RODRIGUEZ. – H. Palo, 10. Telefono 22 33 02. BARTOLOME SANCHEZ. – Alberche, n.º 22. Tel. 23 08 10.

### **CRISTALERIAS**

LA VERDE. – Paseo de la Rosa, 56. Teléfono 22 03 65. CRISTALERIAS TOLEDO. – Bolivia, 3. Tel. 22 11 62.

de IMPORTACION

### DECORACION

SERRANO. - Tendillas, 15. Teléfono 37 60 98

#### DEPORTES

DEPORTES OLIMPIC. - Galerias del Miradero.
UNION SPORT. - Bolivia, 4. Telèfono 22 06 08.
BAHAMONTES. - Plaza Magdalena, 1. Tel. 23 38 70.
GRUPO DEPORTE. - Navarra, 5. Telè-

#### DISCOS

fono 22 59 87

NEON. - Sinagoga, 10 (frente al antiguo Cine Moderno).

### ELECTRODOMESTICOS CHANO.

Nuncio Viejo, 5, Tel. 22 20 48. Ávda. Barber, 32. Tel. 22 24 51.
DISTRIBUIDORA MADRILEÑA. – G. Miradero, L. 211. Tel. 21 27 15.
LA VOZ DE ORD. – H. de Palo, 21. Teléfono 22 54 00.
CASA ALVAREZ – Comercio, 15. Teléfono 22 54 00.
ELECTRO-HOGAR. – Ctra. Sal, 3. Teléfono 22 22 24.
JUANJO. – Duque de Herma, 5. Teléfono 22 71 10.
TRANCHE. – Galeria Comercial El Miradero. Local 119. Tel. 21 05 18.

### **FOTOGRAFIA**

ESTUDIO RAFAEL. – Alberche, 2. Teléfono 23 02 50.
FOTO CINE MIGUEL ANGEL. – Martin Gamero, 12. Tel. 21 18 03.
FOTO VIDEO. – Todo en fotografía y video. Martinez Simancas, 2. Teléfono 22 95 38.
MARTIN. – Foto cine-video. Valdemarias. 120. Tel. 23 02 89.

#### **FLORISTERIAS**

ANABEL. – Santa Bárbara, 44. JUSTY. – Galicia, 7. Tel. 22 88 06. EL JARDIN. – Travesia de la Sal, 2 y Callejón del Fraile, 1. Tel. 22 28 47.

#### JOYERIAS

JOYERIA FELIX. - Potosi, 3 y Avda. Sta. Bárbara, 52. Tel. 21 19 41 y 22 46 21. Toledo. MERIDA. - Ecuador, 5. Tel. 22 39 50. LUDEÑA. - Plaza de Cuba, 12. Teléfono 22 33 78. CASANOVA. - Comercio, 46. Teléfono 22 35 92.

#### MUEBLES

INTER MUEBLE. - Olias. Tel. 35 78 30. DE LA ROSA. - Plaza S. Bárbara, 4. Tel. 22 02 35 ARTE HISPANICO DE MUEBLES. - Carretera Madrid, Km. 57. Tel. 35 77 57. MUEBLES ACANTO. - G. Miradero, L. 119. Tel. 22 85 50. BUA. - Avenida Reconquista, 7. Telėtono 22 13 65 PALOMAREJOS. - General Marti, 12. Tel. 22 57 67 AR. - Plaza Lana, 4. Tel. 22 29 83. VILLALTA. - Plaza de Santa Isabel, 6. Tel. 22 23 95. Toledo. - Duque de la Vega, 6. Tel. 36 01 78. Mocejón (T) HONG-KONG. - Mimbres, Cañas, Bambúes, Articulos exóticos de importación, Arrabal, 22, Tel, 21 02 06,

### **PELETERIAS**

GARCIPIEL. – Trinidad, 16. Teléfono 22 97 12. PELETERIA MENOR. – Nueva Orleans, 3. Tel. 21 13 47.

### **PELUQUERIAS**

FELIX. – Bajada Corral de Diego. Teléfono 22 20 02. Barrio Rey, 1. Teléfono 22 86 02. JOSE LUIS Y CHARO. – Recoletos, 3. Teléfono 21 39 53.

### COMISOS

FEMODIX. – Centro Comercial el Miradero. Local 101. Tel. 21 01 25.

### MAQUINARIA AGRICOLA

PASQUALI. - C/. Duque de Ahumada, 1. Teléfono 22 41 41.



MIMBRES CAÑA BAMBUES
ARTICULOS
EXOTICOS

Teléf. 21 02 06 PACO DIAZ

TOLEDO



12

C/ Arrabal, 22



227716 222097

Sinagoga, 6 Junto antiguo cine Moderno

### VFNTA I Restaurnate

- ESPECIALIDADES: COCINA CASERA
  - RABO DE TORO - CODILLO A LA PIMIENTA
  - PALETA ADOVADA



PASEO DE LA ROSA, 140 - TELEFONO 22 10 34 - TOLEDO

Restaurante bar

asa Marcos

Cocina casera Especialidad en Lapas variadas

P.º de la Rosa, 110 Tel. 22 00 98 - Toledo

RESTAURANTE

**ESPECIALIDAD EN** 

(CERRAMOS

Abierto todo el año

Ctra. Navalpino

Tel. 22 00 90 - Toledo

LOS LUNES)

TAPAS DE COCINA Y COMIDA CASERA

### Restaurante "TROCADERO"

ESPECIALIDAD EN PAELLA

AVD. RECONQUISTA, 10 Tel. 22 00 02

**TOLEDO** 



### .A BOLSA DE TOLEDO

Para anunciarse en esta sección enviar el texto a POLAR EDICIONES, C/ Sánchez Bustillo, n.º 3. MADRID-12. Esta sección es GRATUITA, insertándose un anuncio sólo durante un mes. Para repetirlo se deberá remitir de nuevo.

SE VENDE amplificador winter 30 x 30 W Plato dual 1225 dos pantallas 8 ohmios.

SE VENDE Proyector Eumig super 8 y

VENDO moto, marca Bultaco, Mod. Streaker. impecable. matricula TO-5675-D. Razón en Tel. 22 01 70 de Toledo.

SE VENDE cámara tomavistas Sanyo con imagen Fotografía Super 8 y 8 mm. Foto a foto. En /. Sinagoga, 10.

SE VENDE piso en Talavera muy cénrico, o se cambia por piso en Toledo o Arges, Razón, Telf. 22 08 30.

COMPRO Oro y Plata. Cl. Comercio, 46, 3.ª planta.

VENDO casa grande con jardín centro Toledo, Telf. 22 25 42.

SE VENDE piso nuevo en Toledo . Muy grande Zona Pozo Amargo. Los interesados llamen: Telf. 22 92 56.

SE VENDE Moto OSSA 250 cc Copa último modelo 5.100 Km. Teléfono 22 71 93

SE VENDE SAXO-TENOR seminuevo. Teléf. 22 11 16.

SE VENDE amplificador winter 30 x 30 W Plato dual, 1.225 dos pantallas 8 oh-

SE VENDE Proyector Euming super 8 v 8 mm.

VENDO moto, marca Bultaco Mod

Streaker. impecable. matricula TO-5675-D. Razón en Teléf. 22 01 70 de Toledo

SE VENDE camara tomavistas Sanyo con imagen Fotografía Super 8 y 8 mm. Foto a foto. En C/ Sinagoga, 10.

SE VENDE piso en Talavera, muy céntrico, o se cambia por piso en Toledo o Arges, Razón, Teléf, 22 08 30.

COMPRO Oro y plata, C/ Comercio, 46, 3.ª planta.

VENDO casa grande con jardin centro. Toledo, Teléf, 22 25 42.

SE VENDE piso nuevo en Toledo, muy grande, zona Pozo Amargo, los interesados llamen Teléf. 22 92 56.

La guía semanal de Toledo en colaboración con Radio Toledo ofrece la siguiente relación que puede ser de interés para nuestros lectores.

### **OFERTAS**

SE VENDE ático en el edificio Trinidad. Tel 21 11 49.

SE VENDE piso en puerta nueva. Teléfono 22 45 22. SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono

22 74 13. SE ALQUILA piso en Argés. Teléfono

SE ALQUILA piso en Arges. Teletorio 22 73 96.

SE VENDE un compacto Werner. Teléfono 22 01 93.

SE VENDE parcela en Las Nieves. Teléfono 22 71 93.

VENDO o CAMBIO dos parcelas con teléfono y de 100 m² cada una en la Urbanización El Pinar de la Sagra, a 47 Kms. de Madrid por la carretera nacional de Toledo. Razón teléfono 22 26 51

SE VENDE amplificador Sintonizador en Stéreo 25W por canal en Cl. Sinagoga, 10.

SE VENDE Saxo-Tenor seminuevo. Tel. 22 11 16.

SE VENDE amplificador winter 30 × COMPRO o ALQUILO moto Vespa, barata. Teléfono 23 11 31.

30 W Plato dual 1.225, dos pantallas 8 obmios

SE VENDE Proyector Eumig super 8 y 8 mm.

VENDO moto, marca Bultaco, Mod. Streaker, impecable, matrícula T0-5675-D. Razón en Tel. 22 01 70 de Toledo

SE VENDE cámara tomavistas Sanyo con imagen Fotografía Super 8 y 8 mm. Foto a foto. En CI. Sinagoga, 10. SE VENDE piso en Talavera muy céntrico, o se cambia por piso en Toledo o Arges, Razón. Tel. 22 08 30.

VENDO casa grande con jardín centro Toledo. Tel. 22 25 42.

SE VENDE cafetera de dos portas palanca, seminueva. Tel. 22 44 86.

SE VENDE moto Bultaco, modelo Sherpa 350-T, como nueva, matrícula TO-C. Teléfono 22 58 30.

VENDO piso grande. Buen precio. Urbanización en Ctra. de Madrid a 5 minutos de Toledo, 23 03 00 de 4 a 8 (Preguntar por Manuel Alvarez).

SE VENDE parcela de 1.500 m² con piscina, chalet incluido de 100 m² en Albarreal de Tajo (Toledo). Teléfono 22 79 18.

### **CHARO**

ESTETICIEN TITULADA

Masaje - Cuero cabelludo - Limpieza de cutis - Masaje corporal Depilación a la cera - Manicura - Pedicura - Gimnasia pasiva

C/. Nuncio Viejo, 1 - 1.º izqda. - Tel. 22 35 28 - TOLEDO

# Co

### RESTAURANTE CANDIDO HERMANOS

Cocina selecta y tapas de COCINA. Lo mejor de esta CASA SUS CLIENTES

Ctra. de Madrid-Toledo, Km. 62.600. Tel. 35 79 85 OLIAS DEL REY (TOLEDO)

## Bazar DIAZ-MARTA

AMPLIO SURTIDO DE JUGUETES RESERVELOS C/. Comercio, 6 TOLEDO Teléfono 22 33 22

### AEREO-FEU, S. A.

Ofrece todos los servicios contra incendios, recargas de extintores y mantenimiento.

> General Marti , 6 Telef. 21 36 51



### ANUNCIESE AQUI Y COMPRUEBE SU EFICACIA

LA NUEVA DIRECCION LES INVITA A PASAR TARDES AGRADABLES DEGUSTANDO SUS ESPECIALIDADES



CAFE IRLANDES COMBINADOS JAMON QUESOS HAMBURGUESAS CHORIZO

> ABIERTO TODOS LOS DIAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA

GALERIA COMFRCIAL EL MIRADERO, LOCAL 220

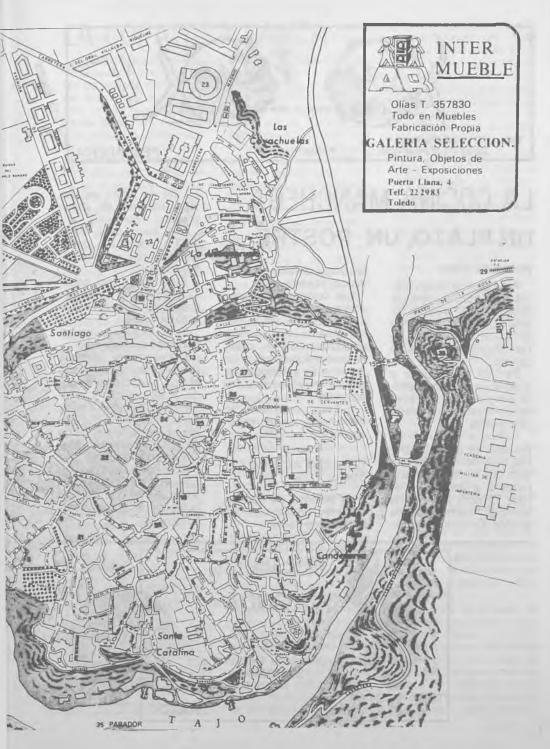
La numeración de los monumentos se corresponde con la del mapa turístico

- 1. Hospital de Tavera.
- 2. Puerta Nueva de Bisagra
- 3. Puerta Vieja de Bisagra.
- 4. Puerta del Cambrón.
- 5. Iglesia de San Juan de los Reves
- 6. Sinagoga de Sta. María la Blanca.
- 7. Sinagoga del Tránsito y Museo Sefardí.
- 8. Casa y Museo de El Greco
- 9. Iglesia de Santo Tomé
- 10. La Catedral.
- 11 Museo de Santa Cruz.
- 12 El Alcázar 14. Puerta del Sol.
- 13. Mezquita del Cristo de la Luz
- 15. Puente de Alcántara.
- 16. Museo Victorio Macho
- 17. Prente de San Martín.
- 18. Ermita del Cristo de la Vega.
- 19. Iglesia de Santiago del Arrabal.
- 20. Posada de la Hermandad.
- 21. Taller del Moro y Palacio de Fuensalida
- 22. Oficina de Información de Turismo
- 23. Plaza de toros.
- 24. Correos y Telégrafos.
- 25. Teléfonos.
- 26. Banco de España.
- 27. Oficina de Viajes de la RENFE
- 28. Ayuntamiento
- 29. Estación de Ferrocarril.
- 30. Estación de Autobuses.
- 31. Plaza de Zocodover. Centro de la ciudad
- 32. Museo de los Concilios y de la Cultura Visigótica (iglesia de San Román).
- 33. Castillo de San Servando.
- 34. Museo de Arte Contemporáneo.
- 35. Parador.
- 36. Camping
- 37. Camping.
- 38. Casa de Socorro

**ECO TEXTIL** GLOMI

Es + BARATO todo el año N.º 1 EN PRECIOS. C/ CERVANTES, 4.





Biblioteca Virtual de Castilla-La Mancha. Guía Semanal de Toledo. #26, 27/2/1984.



## LA COCINA MANCHEGA UN PLATO, UN POSTRE

### **PERAS AL VINO**

Para seis personas precisaremos de una pera por cabeza, DOS LITROS DE VINO TINTO, 400 gramos de azúcar, un vasito de Jerez dulce y dos ramas de canela.

Es fácil de preparar y supone un postre exquisito, porque en verano puede servir incluso de postre refrescante.

Vamos a ver cómo se prepara: se pelan las peras, dejándolas el rabo tan sólo. Las metemos en una cazuela, a poder ser, de baro. El barro y el vino de siempre fueron buenos aliados. En la cazuela, con las peras dejamos el vino, azúcar v canela.

Las dejaremos a fuego vivo y también que hierva, algo asi como una media hora, hasta que veamos cómo cambian de color, como han tomado el color del vino. Es entonces que reducimos el fuego y las tapamos.

A fuego lento deberán estar hasta que se reduzca el vino.

### CORDERO AL VINO

La Mancha es rica en corderos, en lechales. En este tipo de carne.

Este de ahora es una variedad más de cómo preparar al cordero.

Nos hace falta: VINO TINTO, aceite, ajo, cebolla, almendra, cordero, piñones y apio.

Sofreimos el ajo, cebolla y almendra. Antes habremos procurado reducir todo de tamaño.

En una cazuela, aparte, hacemos caldo de apio.

Sofreimos el cordero, una vez sofrito le echamos el vino. Luego, casi seguido, el ajo, cebolla y la almendra. Otra vuelta en la sartén todo junto. Por último le abocamos el caldo de apio y los piñones enteros, dejándolo cocoer.

Son dos platos en los que entra como ingrediente peculiar el vino, del que la región tan brillante productora es.



**PESCADERIAS** 

«HONDA»

Honda, 37 Virgen de la Cantera, s/n (Sta. Bárbara)

Teléf. 22 04 88 21 27 20

**TOLEDO** 

### LA COPA Y LA LANZA

Nos han acostumbrado -mal- a calibrar el valor de las cosas por si mismas. sin tomar en cuenta va una verdad que cada día se me hace más patente: que nada adquiere valor sin estar en relación con otra cosa que se lo confiere. Pienso asi, a bote pronto, en el oro, que costaria muy poco si pudiéramos encontrarlo como se encuentran los quijarros: pero eso seria una perogrullada, porque vendria a ser como valorarlo todo en relación con su abundancia o su escasez, v eso no significa nada a la hora de dar a algo concreto su coste sentimental o su valoración intelectual... o sagrada, pues precisamente de lo sagrado iba la cosa. cuando me he planteado esta cuestión.

Todo el mundo sabe, más o menos (y asi se lo ha estructurado la tradición a lo largo de dos mil años), que anda suelto por ahí, dicen que en Valencia, aunque no faltan quienes afirman que está en Génova, el Cáliz sagrado con el que el Salvador consagró el vino de la Ultima Cena y que sirvió después a José

MUSICI-HALL

DIN RINCON AGRADABLE

DONDE TOMAR UNAS

CUPAS

VERNEB

SABADOS

DONNINGOS

ORGUESTA

AFRACIORES

T.BAILE RARA VD

DEBAJO DEL PASEO DEL MIRADERO TOLEDO

de Arimatea para recoger, va en el Gólgota, la divina sangre vertida por la lanza del centurión Longinos. Todo el mundo, más o menos, venera tradicionalmente ese Cáliz v hasta se sabe que, en determinados momentos de la edad media, personalizó una Búsqueda -Demanda o Queste la llamaron-, según la cual unos caballeros de pro se lanzaban a su encuentro misterioso. convirtiendo sus ivdas en una ascesis de pureza que les permitiria ser diqnos de la contemplación de la reliquia.

Sin embargo, nadie (o muy pocos) recuerda que esa copa, que antes fue piedra preciosa caida de la frente de Lucifer al ser precipitado a los infiernos. poco seria sin el valor añadido y simbólico de la divina sangre, vida que contuvo: v. sobre todo, que esa sangre habria sido imposible sin la herida que le produjo al cuerpo de Jesús crucificado la lanza del centurión romano, la que. al parecer, se guarda en Viena, en la sala de Tesoros de los Habsburgo del museo de Hofburg.

Lo que resulta particularmente significativo en ese contexto divinal, pese a quien pese, es el hecho de que la copa (Grial o Cáliz) aparece como elemento pasivo: femenino y receptor, en tanto que la lanza se plantea como factor activo: masculino, agresor, penetrante y fálico. O sea que la complementariedad de ambas reliquias se identifica con un principio viejo como el mundo, personificando un lado macho que agrede y un lado hembra que recibe la agresión y es penetrado. Nada menos que el principio mismo de la vida, la razón primera del amor, la causa final de la trascendencia del ser humano.

Ante esa evidencia que restalla como un látigo en la conciencia, uno no puede por menos de pensar v sentir que hay algo en el mundo (en la Realidad). que llama constantemente a la naturaleza sexuada. de todo cuanto vive, haciendo que incluso las reliquias santas -quiéranlo o no los que tratan de anatematizar a Eros -, tengan componente sexual que es, en el fondo, la razón de su propio prodigio, la clave de su divinización.

Y uno, en su (falsa) modestia y en su aún más falsa apreciación de la Realidad, empieza a plantearse si acaso ese rechazo neurótico v secular hacia el placentero erotismo no habrá sido en tiempos pasados y seguirá siendo en los presentes sólo un intento enfermizo v dictatorial de capar al ser humano v convencerle por malas artes de que eso del Amor (con mavúscula, con permiso), es únicamente pecado y sucia u obscena práctica digna de anatema. Amén.

Pues se da el caso de que, mientras unos alaban y hasta adoran al Grial y se dan golpes de pecho exaltándolo como cima de santidad, otros toman la lanza de Longinos como señal de poder mesiánico, machista y racial (véase.

si no, a don Adolfo Hitler, que la requisó celosamente hasta el desastre definitivo en el **Bunker** del Reichstag de Berlin), exaltando con ella los poderes luciferinos de una raza supuestamente predestinada a dominar al mundo.

Asi, un ideal fundamentalmente femenino, el mismo que dio origen a las virgenes (negras) medievales cuya veneración se extendió por toda Europa (v. por supuesto v en grado superlativo, por la Peninsula Ibérica), viene a enfrentarse, en la tradición esotérica, con un radicalmente masculino que, en lugar de enfrentársele, tendria que complementarlo y llenarlo de sentido, lo mismo que queda llena y fructifera la matriz con el esperma fecundante que se ha vertido en el acto amoroso.

¿O queremos, por el contrario, seguir siendo radicalmente mentecatos v pensando que la vida llega a través de las cigüeñas que nos mandan los parisinos? Pues amigos. icon nuestro pan nos lo comamos! Pero yo, con vuestro permiso, seguiré pensando y sintiendo que a! Amor, a todos los niveles, es el acto más sagrado con que nos ha dotado la divinidad. Y seguiré creyendo que sólo por el Amor, gracias al Amor v frente a cualquier monjil ñoñez, podrá esa Divinidad de marras hacerse patente y vivir entre noso-HOS.

Luego a nosotros nos toca elegir.

Juan G. Atienza

### MANUEL RIOS RUIZ: ANTOLOGIA POETICA

(1963-1983). SELECCIONES DE POESIA ESPAÑOLA. PLAZA JANES, BARCELONA, 1983

Manolo Ríos acaba de publicar su tercera antologia. Hacia ya ocho años de su Tiempo intimo, y en este intervalo su obra ha crecido considerablemente. A estas alturas la trayectoria de Rios es tal vez la más notable de entre los poetas de los sesenta, v que merece con toda justicia la atención que se le ha ido prestando. Es una magna obra que ha alcanzado su plenitud (su casi plenitud) y que la va desarrollando con estilo. con sabiduría, con elegancia. Mimándola con delicadeza, hasta conseguir, por ejemplo, libros como Plazoleta de los ojos y, antes, una inefable presencia, que, en mi opinión. mantienen un clima de intensidad v una expresión límpida y rotunda, dificilmente mejorables.

En esta Antología se publica por primera vez su libro Cartas a una madrina de guerra, y su reciente poemario Piedra de amolar, que es el único no conocido hasta ahora.

En este último se confirma su objetivo y su creencia en la poesía como la caza del milagro. Recoge la sapiencia de muchas generaciones de jerezanos, o andaluces en general, para desentrañar la esencia de la magia, con esa forma tan pinturera de

enredarse con el cosmos y jugar, bailándole la soleá o el hechizo, al amanecer de cada suspiro.

Para mi Piedra de amolar no llega, desde luego, a la brillantez de los dos anteriores. Una brillantez que casi produce miedo de tan deslumbrante. Creo también que debía intentar otro camino, como así ha hecho. Algo en el que el descubrimiento del mundo que nos va otorgando fuera más hacia el lector, y no hacia la Esfinge, o una en una espiral sobre o hacia si mismo. Y es verdad que su verso ha sido siempre un acto de entrega, una ofrenda -que es, para muchos poetas su primordial sentido-, mas ahora se sale del circulo y de su contemplación, y reza una oración al pijoaparte del propio modo que Juan Marsé escribía su historia: la foria en que la vida va afilando el carácter y la personalidad del hombre. que a eso hace referencia el título. Y con ello consique una esfera superior de tan terrena, arrebatando siempre el ay a la nostalgia. Destensando la sorpresa en versículos larguísimos, e intentar al mismo tiempo con esta salmodia atrapar nuevas formas musicales.

Eugenio Cobo



Un padre de familia numerosa se hace un lío con las edades de sus hijos. Su mujer le explica que es muy fácil; sólo tiene que recordar que:

-Merche tiene once años.

ASATTEMPO

- lñaki es aficionado al submarinismo y tiene tres años menos que Nano.
- -- El mayor es filatélico y le lleva tres años a Susana.
- Borja tiene cuatro años menos que el aficionado a la pesca.
  - -El menor tiene seis años y juega a los indios.
- —Nano es dos años mayor que el aficionado al patinaje. ¿Cuántos años tiene lñaki?



### TALLERES TORRIJOS

SERVICIO OFICIAL - AUDI - VOLKSWAGEN RECAMBIOS ORIGINALES

CTRA. TOLEDO-AVILA, Km. 30

Teléf. 76 06 43 TORRIJOS



### **REGALOS**

Avda. Reconquista, 20

Teléf. 22 05 26

**TOLEDO** 

# Pasquali



MOTOCULTORES MOTOAZADAS MOTOBOMBAS PULVERIZADORES ORDEÑADORAS CUBAS FUMIGAR Y JARDINERIA

J. MANRIQUE - C/. Duque de Ahumada, 1 Teléf, 22 41 41 - TOLEDO

### **CAFETERIA**

S.A.L.A.G.E.M. **NUEVA**-**DIRECCION** 

ARGENTINA 1 TOLEDO

# FRIO INDUSTRIAL «RAFA»

- AIRE ACONDICIONADO
- APARATOS PARA HOSTELERIA
- FRIO INDUSTRIAL
- SERVICIO TECNICO

Avda. Generalisimo, 3 Telefs. 76 06 89 - 76 02 16 TORRIJOS

### MOTOR

### ACCESORIOS

DOMINGUEZ CANO — Carretera de Madrid, 19. Tel. 22 42 85. HIDALGO. — Avenida Senta Villalba, 8. Tel. 22 97 27. JARAMA — Paseo de la Rosa, 3. Teléfono 22 16 38

### AGENCIAS OFICIALES

FORD—Reyes Carretera de Madrid, km. 84 Tel. 35 80 56
TALBOT.—Autotajo. Carretera de Madrid, km. 66 Tel. 22 78 50
MERCEDES—Claudic Avila Poligono Industrial Tel. 23 00 60
LAND ROVER.—Carretera de Madrid, km. 63 Tel. 25 80 50.
CITROEN-PEUGEOT.—Duque de Ahumada, s/n Tel. 22 08 46
OPEL-DIVENSA.—Tel. 35 77 66
RENAULT.—Cerventes, 5 Antonio Garcia
SEAT.—Poligono Industrial, Parcela
146 Tel. 23 07 00

### AGENCIAS DE TRANSPORTES

A PATIÑO —Talavera, 3. TOLEDO EL VELOZ — General Villalba, 8 Teléfono 2205 50. EL RAPIDO. –Linea regular de mercancias MADRID-TOLEDO. Mudanzas -Poligono Industrial. Parcela 137. Teléfono 23 02 66 - TOLEDO - MADRID:

### ALQUILER

Gran Via. 5. Teléfono 469 00 71.

OCSA Tejar, 25 (TORRIJA) Teléfono 76 13 00 RIO MATADOR -Nueva, 8 Plaza Sala

manca. Plaza Barrio-nuevo, 5 Teléfono 220225

### **ASEGURADORAS**

MAPFRE — Méjico, 1 Tel 22 1950 LA UNION Y EL FENIX — Comercio, 46 Tel 22 26 8 LA ESTRELLA — Armas, 1. Teléfono 22 10 64

### **AUTO-ESCUELAS**

AREVALILLO -- Piata, 4 Tel 224123 SANTA BARBARA -- Silleria, 10 Telé fono 221719

### MOTOS

MOISES ALONSO -- Armas, 18 Teléfono 21 29 09

JUAN GOMEZ DIAZ — Moto Recambios. Avda de Barber, n.º 30 (frente al Ambulatorio). Tel. 22 07 89

### RECAUCHUTADOS

RECAUCHUTADOS BOMBA Neumáticos Good Year Duque de Ahumada Tel 211117





### **LUNES A VIERNES**

06,00 Para empezar

08,00 Informativo Cadena

08,20 Toledo, hoy

08,30 El Bus del Cole 09,00 El Bus de las 8,30

12,00 El Escaparate de Toledo

13,30 Informativo local 13,30

14,00 Informativo cadena

14,20 Toledo deportivo 14,30 Patio musical

15,00 La vuelta a España en 80 dias

16,00 El Radiador

18,00 Kanguro

20,00 Entre nosotros, lunes y miérco-

20,00 Al loro, martes y viernes. Musical, jueves.

21,00 Toledo deportivo

21,30 Estereo 80

22,00 Informativo cadena 23.30 Hablemos de música

23.00 80 Deportes

24,00 Barbacoa. Viernes: la guia del Video.

01,00 Al ritmo de la Madrugada

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativo de 7 a 24 horas.

### SABADOS

06,00 Casi al Alba

08,30 El Campo 09,00 Oxigeno

10,00 Videomania

11.00 80 Tren musical

12,00 Loteria

12,30 Los jóvenes preguntan

13,30 Informativo, sábado

13,40 Toledo deportivo fin de semana

14,00 Patio musical

15,00 A vista de pájaro

16,00 Kanguro

21,00 80 años de Jazz 22.00 Buenas Vibraciones

23,00 80 Deportes

24.00 Maratón Mara

#### DOMINGO

09,00 El séptimo dia

09,15 Padres rebeldes 10,00 Plaza mayor

11,00 Estereofonia

12,00 Mujer 80 14,00 Tarde de fiesta

14,40 Domingo deportivo

14,50 Domingo, noticias

15,00 Esto es Jauja, Fútbol

19,00 Tras el pitido final

20,00 New York, New York

21,00 Especial Toledo Deportivo

22,00 Los Conciertos de Radio 80 00,00La hora de las Brujas

02,00 Al ritmo de la madrugada

A todas las horas menos tres minutos, Informativos

**RADIO TOLEDO** ONDA MEDIA. 1.080 Kcs.

**INFORMATIVOS LOCALES Y PROVINCIALES** 

08,30 Matinal Toledo

18.05 Toledo al dia

9,25 Avances 13,00 Nuestra tierra

### INFORMATIVO REGIONAL

13,30 Objetivo: Castilla-La Mancha. En conexión con todas las emisoras de la Rueda RATO en Castilla-La Mancha.

### **DEPORTES**

14.00 Tododeporte 1.ª edición 20,45 Tododeporte 2.ª edición

21,30 Tarjeta amarilla (domingos)

### PROGRAMAS DE OPINION

12,40 Opinión pública

18,15 No hay derecho

09,00 Nuestros barrios (sábados)

12,30 El Ayuntamiento al habla (sábados)

### RADIO SERVICIO

12,05 El (compro-cambio-Zoco vendo)

18.45 Bolsa del trabajo

15.00 El campo (informativo agrario)

10,30 Agenda Soliss (sabados)

### **MISCELANEAS**

09,00 Aqui la SER. Onda Media

15,15 Los Porretas

18,03 Tu casa: la Radio (No hay derecho, Suspiros, En casa de... Ha-

blemos claro del sexo. El cine, Toledanos de hoy, Las cosas claras de la vida, Bolsa del trabajo..

16,00 Carrozas de lujo

### MUSICALES

21 45 Recta final

09.30 El sonido de la música (domin-

10,00 La computadora (domingos) 16,00 El son de Hispanoamerica (do-

mingosì 15,00 España ayer (domingos). Los

chicos de la Radio (programa infantil que se emite a las 10,00 los sábados y a las 11,30 los domingos).

A las horas en punto noticias nacionales e internacionales.

Domingos de 08,30 a 09,30: REFLE-XION (Misa y comunicación parroquial).

### RADIO TAJO F. M. Estéreo 100.7 Mcs.

### DE LUNES A VIERNES 07 30 Fenomenal Mañana F. M.

09,00 La computadora

10,00 L Ps. R. T.

11,00 Añejos

13,00 Horno estéreo

13,30 Objetivo: Castilla-La Mancha (informativo regional)

14.00 Conexión Central RATO 14,30 Desencadenando melodias

15,30 Estudio 4

16,00 Musicales del Tajo 17,00 Colores

19.30 Only you

20,30 Juglares y trovadores

22,00 Sonata en Blue

00,00 Cierre

### SABADOS

07,30 Tutti Fruti

12,00 Sigue la onda 18,00 La noria

### DOMINGOS

09,00 Tutti Fruti (13,00: La nueva músical

15.00 La noria

20,00 Recta final (21,30: Tarjeta amarilla-Deportes).

A las horas en punto NOTICIAS

Nacionales Internacionales

Regionales

Provinciales Locales

### PROGRAMACION LUNES A **VIERNES**

06,00 Para Empezar

08.00 Informativo Cadena 08,20 Toledo, Hoy

08,30 El Bus de las 8,30

12.00 El Escaparate de Toledo

13,30 Informativo Local 13,30 13,57 Informativo Cadena

14,20 Toledo Deportivo

14,30 Patio Musical 15,00 El Escaparate (Las guias de R-80)

16,00 El Radiador

18.00 Kanguro 20.00 L. Corriente Alterna

M: Al loro

X: Tontas y listas

J: Opera Prima V. Al loro

21,00 Toledo Deportivo

21,30 Estereo 80

21.50 Boletin 80, Toledo

21,57 Informativo Cadena 22,30 Hablemos de música

23.00 80 Deportes

24,00 Barbacoa

Viernes: La Guia del Video 01,00 Al Ritmo de la Madrugada

A todas las horas menos tres minutos, nformativo de 7 a 24 h.

### PROGRAMACION SABADOS

06.00 Casi al Alba 09,00 Videomania

10,00 El Defensor del Gobierno

11,00 80 Tren Musical

12,00 Los Jovenes preguntan 13.00 Oxigeno

14,00 Estereo 80

14,40 Deporte Fin de Semana

14.50 Boletin 80, Toledo

15,00 A vista de Pájaro

16.00 Kanguro 21,00 Los Conciertos de Radio 80

23,00 80 Deportes

24.00 Maraton-Mara

PROGRAMACION DOMINGO 09,00 El Septimo dia

09,15 Toledo, Ciudad sin Tiempo

09,30 Plaza Mayor

11,00 De Viaje 14,00 Estéreo 80

14,40 Domingo Deportes

14.50 Boletin 80, Toledo

15,00 Grandes del Pop 16,00 Esto es Jauja

20,00 80 Deportes

22,00 Toledo Deportivo

23,00 New York, New York

01,00 La Hora de las Brujas 02.00 Al Ritmo de la Madrugada

AGRUPACION DE MUSICA TOLEDA NA -C Plaza de San Vicente, 4 ARZOBISPADO - Arcos Palacios Telé Iono 224100 AYUNI AMIENTO Plaza del Consisto

00 Tel 222800 ANTENA 3 - Comercio, 46 Teléfono

21412

EL ALCAZAR Alfereces Provisiona les, s n Tel 221421

ALIANZA POPULAR Miguel de Cer vantes, 6 Tel 210100

AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL - Avenida Börwer sin Telé tong 22 13 55

AMBULANCIAS DE LA CRUZ ROJA General Miscaido, 6 Tel 22 29 00 AMBULANCIAS FINISTERRE Miguei de Cervantes, 4 Tel 223773 CAMARA DE LA PROPIEDAD URBA NA Plata, 20 Tel 223726 COLEGIO OFICIAL DE ARQUITEC TOS Santa Isabe, 4 Tel 224242 COLEGIO AGENTES DE SEGUROS

Marqués de Mendigorna, 1 Teléfono 228904 COLEGIO ATS Tel 223871 COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTI.

COS Duque de Lerma 7 Telefono 228312 COLEGIO PROVINCIAL DE SECRETA-

RIOS Plaza de la Merced. Teléfono 22 30 22

COLEGIO PROVINCIAL DE VETERINA Menores, sin Tei 223952 COLEGIO PROVINCIAL DE MEDI Canarias 4 Tel 221619 COMISIONES OBRERAS Plaza San

Agustin 1 Tel 22 18 60 CONSEJERIA DE COMISIONES Y TU C/. Recoletos, 1 RISMO CONSEJERIA ECONOMIA Y HACIEN

DA - C Cuesta Carlos V CONSEJERIA DE AGRICULTURA Diputación Provincia!

CONSEJERIA DE EDUCACION Y CUL-TURA. - C/. Trinidad, 8.

CONSERVATORIO DE MUSICA Telé fono 21 10 20 CAMARA DE LA PROPIEDAD URBA

NA - Plata, 20 Tel 223726 CAMARA DE COMERCIO - San Vicen te. 3 Tel 223817

CAMARA AGRARIA - Cuesta de Car los V. s'n Tel 223016 CENTRO DEMOCRATICO Y SOCIAL Silleria 3. Tel 213100

CENTRO UNIVERSITARIO DE TOLE DO San Marcos, s n Tel. 21 27 61 JTACION PROVINCIAL -Plaza de

la Merced, 1 Tel 225200 DELEGACION DE HACIENDA --- Telefo no 22 15 50.

DELEGACION ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES .-- Plaza Padre Mariana. 4 Tel. 223032

**DELEGACION PROVINCIAL DE DEPOR** TES Tel 22 22 30

DEPORTE ESCOLAR -- Tel 22 10 03 DELEGACION PROVINCIAL EDUCA CION Y CIENCIA - T Miguel Cervan tes. 6 Tel 22 74 50

DELEGACION PROVINCIAL DE ESTA DISTICA -- T Ohio, 5 Tel 225561 DELEGACION PROVINCIAL DE INDUS TRIA -Concepción, 4. Tel. 223749 DELEGACION PROVINCIAL DE INDUS TRIA Y FERIA DE ARTESANIA - H Ta-

vera, s/n Tel 211600 INSTITUTO NACIONAL ASISTENCIA SOCIAL - Armas, 6. Tel 22 15 01

DELEGACION PROVINCIAL DEL M O P U - Santa Ciara, 6 Tel: 22 66 04 DELEGACION PROVINCIAL MINISTE RIO DE AGRICULTURA Alfereces

Provisionales, 7 DELEGACION PROVINCIAL DEL MI NISTERIO DE CULTURA Trinidad, 8 Tel 22 39 81

DELEGACION PROVINCIAL MINISTE RIO DE THABAJO Cuesta Carlos V

s n Tel 222115 DELEGACION PROVINCIAL DE TURIS MO Plaza Zocodover Tel 271400

GOBIERNO CIVIL Plaza Zocodover s n Tel 22,6950

GOBIERNO MILITAR Caballeros 1 Tel 22 1651

INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLE RATO San Antonic sin Teléfono 22 35 94

INSTITUTO NACIONAL ALFONSO EL SABIO Pol Industrial 5-in Telefono 23 09 70

INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO San Agustin 3 Tal 22 730

INSTITUTO NACIONAL DE LA SA UD M Cervantes, 4 Tel 22 29 10 JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTI LLA LA MANCHA Alfonso XII / Te letono 21 04 24

CONSEJERIA DE ECONOMIA Y HA CIENDA - Alfonso XII, 1 Tel 212900 SABINETE DE PRENSA Plaza Cor

de s n lel 211900 SECCION DE AGRICULTURA Plaza de la Merded, 9 Tel 21 12 40 JUNEA DE PROTECCION DE MENC RES Den Pidefonso, 7 Tel 223851 JE, GADO DE : INSTANCIA Plaza del Ayuntamiento sin Tel 22,34.20 ORGANIZACION NACIONAL DE CIE

Menores 6 Tel 213144 PARTIDO DEMOCRATICO LIBERAL Tel 210789 PATRONATO DE PROTECCION DE LA

MUJER San Ginés, 1 Tel 223930 PATRONATO DE APUESTAS MU TUAS Sillena, 7 Tel 22 17 32 PSOE O. aña 6 Tel 21 37 38 PARTIDO COMUNISTA DE ESPANA

Tel 22 01 19 HADIO TOLEDO Plaza de la Me ded

Tr.i 225300 ADIO 80 - Nuñez de Arce, 12. Teié Iono 22 20 80.

REGISTRO DE LA PROPIEDAD MIquel Cervantes, 4 Tel 22 18 23 RESIDENCIA UNIVERSITARIA FEMENI NA - Tel. 22 20 33

U.G.T. Diputación, 6 Tel 228212 TELEFONICA --- Plaza Republica Domi nicana, 4 Tel 229000

### **OTROS TELEFONOS** DE INTERES

RENFE - Tel 22 30 99 CORREOS - 22 36 11 ESTACION DE AUTOBUSES -- Teléfono 22 20 76 AVISO AVERIAS TELEFONICAS -002 INFORMACION PROVINCIAL -- 003 INFORMACION METEOROLOGICA -Tel 094 TELEGRAMAS POR TELEFONO - Feléfono 22 20 00

### ORDEN PUBLICO

GUARDIA CIVIL - Tel 225900 PATRULLA DE POLICIA Tel 091 POLICIA NACIONAL Tel 221401 POLICIA MUNICIPAL Tel 223407

### MONUMENTOS Y MUSEOS DE · TOLEDO

HOSPITAL DE TAVERA. Telefo 12(45) Precio 150 plas (privado) Horarii 10 a 13 30 | 15,30 a 18 IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS RE YES Tel 223802 Precio 40 ptas (privado) Hurano 10 a 13 45 - 15,30 a 18 (en verant, 19.00)

SINAGOGA DE SANTA MARIA DE LA SLANCA Piecio 25 plas (privade) Holario 10 a 14 15,30 a 18 (en verano, 191

SINAGOGÁ DEL TRANSITO Y MUSEO SEFARDI Tel 223665 Precio 75 Lesetas testatali Horario 10 a 14 16 a 19 Cerrado domingos tarde y lunes

CASA Y MUSEO DEL GRECO Telefo io 22 40 46. Precio. 75 ptas (estatal-Horario 10 a 14 16 a 19 cerrado domingos tardes y lunes

IGLESIA DE SANTO TOME (Cuadro del Entierro del Conde de Orgazi. Teléfo. to 21 02 09 Precio 55 ptas (privade) Horario 10 a 13,30 - 15,30 a 18 (en verano, a 19)

CATEDRAL Tel 22 22 41 Precio 150 pesetas (privado) Horacio 10 a 12 15,30 18 (en verano, a 19)

MUSEO DE SANTA CRUZ - Teléfono 22 10 36 Precio 150 ptas (incluido el Museo de los Concillos) Cerrado de mingos tarde y lunes (estatal). Horario 10 a 18

ALCAZAR Tel 22 30 38 Precio 75 pesetas (Ejército) Horario 9,30 a 18.30 (del 1 · 9 al 31 / 10), 9,30 a 18 (del 1, 11 al 28 21

MUSEO DE VICTORIO MACHO -- Pre cio 75 pias (privado) Horario 10 a 14 , 15,30 a 18 Cerrado martes tarde y miércoles

TALLER DEL MORO Y PALACIO DE FUENSALIDA - Tel 22 45 00. Precio 75 ptas Horario .10 a 14 - 16 a 19 Cerrado domingos tardes y lunes (es-

MUSEO DE LOS CONCILIOS Y DE LA CULTURA VISIGOTICA .- Precio. 150 pesetas, conjunto con el Museo de Santa Cruz (estatal). Horario: 10 a 14 16 a 19 Cerrado domingos tarde y

lunes MUSEO DE ARTE CONTEMPORA-NEO .- Tel. 22 78 71. Precio 75 ptas (estatal). Horario: 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tarde y lunes. REAL MONASTERIO DE SANTO DO-MINGO DE SILOS -(El Antiguo) Precio: 100 ptas Horario: 11 a 13,30 16 a 18,30 Cerrado domingos mañana

(privado)

### LE INTERESA SABER

### MEDIOS DE COMUNICACION

ANTENA 3 .- Tel 21 24 21 RADIO 80 -Tel 22 20 80 DIARIO YA -- Tel 221158 LA VOZ DEL TAJO Tel 228100 EL ALCAZAR - Tel 221666 RADIO TAJO -- Plaza de la Merced, 1 Tel 22 53 00 RADIO TOLEDO Tel 12 25 30

### **URGENCIAS**

BOMBEROS -Tel 226080 CASA DE SOCORRO - Tel 222900 AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL -Tel 221355. AMBULANCIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL -Tel. 225500 AMBULANCIA CRUZ ROJA Telefono 22 59 00

AMBULANCIA FINISTERRE -- Teléfono 22 37 53

OXIGENO MEDICINAL Tel 228704

### HORARIO DE **TRENES**

### TRENES DE TOLEDO A MADRID-ATOCHA:

Toledo: salida, 6,20; Poligono, Ll 6,28, Aranjuez, LI 6,56; Madrid-Atocha, LI 7,50.

Toledo: salida, 6,50; Poligono, Ll 6,56, Parla, Ll. 7,43 (cambio); Madrid-Atocha, Ll. 8,20

Toledo: salida, 7,55; Poligono, LI 8.01; Aranjuez, Ll. 8,29; Madrid-Atocha, Ll 9,20

Toledo: salida, 9.00. Poligono, LI 9,06; Parla (cambio), LI 9,54, Madrid Atocha, Ll. 10,30

Toledo salida, 10,16, Poligono, Ll. 10,22; Aranjuez, LI 10,53 Madrid-Atocha, Ll. 11.45.

Toledo: salida, 11,55; Poligono, Ll. 12,01; Aranjuez, Ll 12,29; Madrid-Atocha, Ll. 13.21.

Toledo: salida, 13,35; Poligono, Ll. 13,41; Aranjuez, Ll. 14,09; Madrid Atocha, Ll. 15.00.

Toledo: salida, 14,10; Polígono, LI 14,16; Parla (cambio), LI 15,04; Madrid-Atocha, Ll. 15,37.

Toledo: salida, 14,25; Polígono, Ll. 14,31; Aranjuez, Ll. 15,00; Madrid-Atocha, Ll. 15.52.

Toledo: salida, 16,25; Poligono, Ll. 16,31; Aranjuez, 16,59, Madrid-Atocha, Ll. 17,51.

Toledo, 18,15; Polígono, LI 18,21; Parla, Ll. 19,08 (cambio); Madrid-Aranjuez, Ll. 19,39.

Toledo: salida, 18,30; Polígono, Ll. 18,36; Aranjuez, Ll. 19,07; Madrid-Atocha, Ll. 19,58.

Toledo: salida, 20,26; Polígono, Ll. 20,32; Aranjuez, Ll. 20,59; Madrid-Atocha, Ll. 21,50.

Toledo: salida, 20,41; Polígono, Ll. 20,47; Parla, Ll. 21,38; Madrid-Atocha, □. 22,11.

Toledo: salida, 22,00; Pollgono Ll. 22,06; Aranjuaz, Ll. 22,35; Madrid-Atocha, Ll. 23,27.

### TRENES DE MADRID-ATOCHA A TOLEDO

Madrid-Atocha salida, 7,17, Parla, S. 7,48 (cambio); Polígono, S. 8,35, Toledo. Ll. 8.41

Madrid-Atocha salida, 8,07; Aranjuez, Lt. 9,03, Poligono, S. 9,37, Toledo, LI 9,41

Madrid-Atocha salida, 9,15, Aranjuez, Ll 10,05, Poligono, S 10.37 Toledo, LI 10.42

Madrid-Atocha, salida, 10.00, Aran juez, Ll. 10,49; Poligona, S. 11,48. Tolego, LI 11.23

Madrid-Atocha salida, 10,25; Parla, S 10.56 (cambio), Polígono, S 11,39, Toledo, LI 11 45

Madrid-Atocha salida, 11,56, Aranjuez, LI 12,39, Poligono, S 13,08, Toledo, Li 13,13

Madrid Atocha salida, 14.00, Aran juez, Ll 14,49, Poligono, S. 15,18, Toledo, Ll. 15 23

Madrid-Atocha salida, 15.05, Parla, S 15,35 (cambio); Poligono S 16,17, Toledo, LI 16,23

Madrid-Atocha salida, 16,29, Aranjuez, LI 17,22, Poligono, S 17,51 Toledo, Ll 17.56

Madrid-Atocha: salida, 17,30, Aranjuez, L1 18,19; Poligono, S 18,49, Toledo, Ll. 18,54.

Madrid-Atocha salida, 18,54, Parla, S. 19,26 (cambio): Poligono, S. 20,07. Toledo, Ll. 20.13

Madrid-Atocha salida, 19,03, Aranjuez, LI 19,51; Poligono, S 20,20; Toledo, LI 20.25

Madrid-Atocha salida, 19,49, Parla, S. 20,17, Poligono, S. 21,02, Toledo, Ll. 21.08

Madrid-Atocha: salida, 20,00, Aran juez, LI 20.48; Polígono, S 21,19, Toledo, LI 21,24

Madrid Atocha salida, 21,00, Aranjuez. Ll. 21,49, Poligono, S 22,19; Toledo, Ll. 22,24

### TAXIS

PALOMAREJOS - Tel 221698 ESTACION -Tel. 221699 RECONQUISTA Tel 22 16 96 CUESTA CARLOS V .-- Tel 222396.

### HORARIO DE **AUTOBUSES TOLEDO-MADRID**

Galiano (laborables) 7, 8, 9, 13, 15, 14, 7, 13, 14 30, 13:15, 14:30, 20:15. Festivos: 7, 8, 9, 13:15, 14:30, 7 19.30, 20.15, 23 Continental (laborables), 11, 11,30, 17,30, 18 y 19. Festivos: 11,30, 17,30, 18, 19 y 19,30.

### **MADRID-TOLEDO**

Galiano (laborables): 11, 12, 18,30, 19,30, 20,50 y 22. Festivos 10,30, 12, 18,30, 19,30, 20,50, 22, 23 y 1 Continental (laborables): 7, 9, 9,30, 13 v 15 Festivos: 9, 9,30, 13 v 15.

### AUTOBUSES SAMAR, S. A. SALIDAS DE TOLEDO:

A San Pablo 11,00, 15,30 (excepto sábados, que sale a las 13.30), 17.15 y 18,30 (excepto sábados)

Domingos y festivos, a las 9,30 (salida de Venta de Aires, coche Madrid) y 23.00 A Madridejos 11.00, 13.30, 14.00,

17.30 (excepto sábados) Domingos y festivos, a las 13,30 y 17,30 A Urda 17,30 (laborables y festivos)

A Anover-Cobeja 11.00, 11,30 y 17.00 (excepto sábados).

A Navalmorales y Navalucillos 9,30 (salida Venta Aires, coche Madrid), 14,00, 17,15 y 20,30 (salida Venta Aires, coche Madrid). Domingos y festivos, a las 9,30 (Venta Aires, coche Madrid) y a las 23. A San Martin de M 17.15 (martes, a

las 14 00)

### **REGRESO A TOLEDO**

De San Pablo 6,00 7.30, 13.30 v 14,45 (excepto sábados) Domingos y festivos, a las 7,30 y 18 15 (Madrid) De Madridejos 6,00, 6,45, 8 00, 13,30 y 15,30 Domingos y festivos, a las 7,30 v 13.30

De Urda: 7.00 Domingos y festivos, a las 7,50

De Cobeja a Añover 8,00, 13,30 y 15,30 (salida de Yuncos). De Seseña 6.45

De Los Navalucillos: 6.45, 13.45 v 17,15 (en verano se retrasa media hora) Domingos y festivos 6,45 y 17,45 (verano se retrasa media hora) De Los Navalmorales 7,00, 14,00 y 17.30 (verano se retrasa media hora) Domingos y festivos, a las 7.18 (verano se retrasa media hora).

De San Martin de M., 7,15, Domingos y festivos, a las 7.15 y 18,15

### SALIDA DE MADRID

A Los Navalucillos-Los Navalmorales laborables, a las 8,30, 16 y 19,30 Domingos y festivos, a las 8,30 y 22,00 A Ciudad Real 14,15 Domingos y festivos a las 22

### REGRESO A MADRID

De Los Navalucillos, 6,30, 13,30 y 17.30 Domingos y festivos, 6.30 y 17,45. De Ciudad Real 5,45



### LUNES

13,45 Carta de ajuste

14,00 Programación de cobertura regional

14,55 Conexión con la programación nacional

15.00 Telediario

15,35 Poder sin gloria

16,25 La tarde

17,00 El juglar y la reina

17,30 Los rios

18.00 Barrio Sésamo

18,25 El libro gordo de Petete

18,30 Dabadabadá

19.00 Pista libre

20,00 Consumo

20,30 Telediario

21.05 Hitchcock

21,30 La ciudadela

22,25 Vivir cada dia

23,30 TD cierre

23.35 Despedida y cierre

#### MARTES

13,45 Carta de ajuste

14,00 Programación de cobertu-

ra regional

14,55 Conexión con la progra-

mación nacional

15.00 Telediario

15,35 Poder sin gloria

16,25 La tarde

17,00 Autorretrato

18.00 Barrio Sésamo

18,25 El libro gordo de Petete

18.30 Tenis



### RESTAURANTE

### **CAFETERIA**

CTRA. TOLEDO-AVILA, Km. 27,300 Tels. 76 18 00 - 76 19 96 - 76 18 04

**TORRIJOS (TOLEDO)** 

EL BIEN ESTAR CON LA MUSICA **EN DISCO-PUB** ZAIDA

Centro Comercial El Miradero, 106 **TOLEDO** 



20,30 Telediario

21,05 El arca de Noé

21,30 La comedia

23.30 TD cierre

23,35 Despedida y cierre

### MIERCOLES

13.45 Carta de ajuste

14,00 Programación de cobertura regional

14,55 Conexión con la programación nacional

15,00 Telediario

15,35 Poder sin gloria

16.25 La tarde

17.00 El impacto de lo nuevo

18,00 Barrio Sésamo

18,25 El libro gordo de Petete

18,30 Dabadabadá

19.00 Nosotros

20,00 Demasiadas esposas para Patrick

20.30 Telediario

21,05 Dentro de un orden

21,30 Sesión de noche

23,30 TD cierre

23.35 Testimonio

23,40 Despedida y cierre

### **JUEVES**

13,45 Carta de ajuste

14,00 Programación de cobertura regional

14,55 Conexión con la programación nacional

15.00 Telediario

15,35 Poder sin gloria

16,30 La tarde

17,00 De aqui para allá

18,00 Barrio Sésamo

18,25 El libro gordo de Petete

18,30 Michy y Donald

19,00 De Olimpia a los Angeles

20,00 De película

20,30 Telediario

21,05 Buenas noches

22,30 Cosas de dos

23.05 En portada

23,50 TD cierre

23,55 Despedida y cierre

### **VIERNES**

13,45 Carta de ajuste

14,00 Programación de cobertu-

ra regional

14,55 Conexión con la programación nacional

15,00 Telediario

15,30 Poder sin gloria

16,25 La tarde

17,00 El arte de vivir

18.00 iHola chicos!

18.10 Barrio Sésamo

18.35 Las fábulas del bosque verde

19,00 Andy Robson

19.30 De cara al mundo

20.00 Al galope

20.30 Telediario 21,05 Un, dos, tres...

22,30 Kennedy 23.30 TD cierre

23,35 Concierto sentido

00,25 Despedida y cierre

### SABADO

10.45 Carta de aiuste

10.59 Apertura v presentación

11,00 Cómo lo ves

13,00 Gente joven 14,30 Las Cortes de España

15,00 Telediario

15.35 Los pitufos

16,05 Primera sesión 17,45 Dibujos animados

18.00 Erase una vez... el hom-

18,30 Libros de aventuras

19,30 Usted por ejemplo 20,30 Telediario

20.55 M.A.S.H.

21,20 Informe semanal

22,30 Sábado cine

00.55 Despedida y cierre

### **DOMINGO**

9,45 Carta de ajuste

9,59 Apertura y presentación

10.00 Concierto

10,30 Santa Misa

11,30 Hipica

1,35 Pueblo de Dios

12,00 Tiempo y marca

15,00 Telediario

15.20 Información deportiva

15,35 La vuelta al mundo de Wi-Ily Fog

16.00 Fama

17,00 Atletismo

18.30 Y sin embargo te quiero

19.15 Lou Grant

20,00 Más vale prevenir

20,30 Telediario

20,50 Información deportiva

21,05 A la caza del tesoro 22,05 España, historia inmedia-

23.05 Estudio estadio

24,00 Despedida y cierre

### LUNES

18.45 Carta de ajuste

18,59 Apertura y presentación

19,00 Agenda

19,10 Puesta a punto

19,25 Curso de inglés

19,40 Arco iris 20.00 Estadio 2

20,35 La noche del cine español

23.45 Telediario 3

00.15 Teledeporte

00,30 Despedida y cierre

### **MARTES**

18,45 Carta de ajuste

18,59 Apertura y presentación

19,00 Agenda

19,10 Puesta a punto

19.25 Curso de inglés

19,40 Arco iris 20.00 Al aire libre

20.30 Con las manos en

masa

21,00 Moviola

22,00 Si yo fuera presidente

23,45 Telediano 3 00,15 Teledeporte

00,30 Despedida y cierre

### **MIERCOLES**

18.45 Carta de ajuste

18,59 Apertura y presentación

19,00 Agenda

19,10 Puesta a punto

19,25 Curso de inglés

19,40 Arco iris

20,00 Tiempo de papel

21,00 Estudio abierto

22.45 La buena música

23,45 Telediario 3 00,15 Teledeporte

00,30 Despedida y cierre

### **JUEVES**

18,45 Carta de ajuste

18,59 Apertura y presentación

19,00 Agenda

19,10 Puesta a punto

19,25 Curso de ingles 19,40 Arco iris

20.00 Leo contra todos

21,00 Fila 7

21,55 Cine Club

23.45 Telediario 3

00,15 Teledeporte

00,30 Despedida y cierre

### **VIERNES**

15,15 Carta de ajuste

15,29 Apertura y presentación

Restaurante

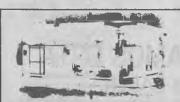
Los Cigarrales C/ ANTONIO LOPEZ, 52. TEL: 469 74 52, MADRID-19

Especialidades de la Casa

Besugo a la espalda Cordero asado panadera Chuleton Cigarral Сопејо сатрего

Perdiz toledana Pescadilla a la sidra Lubina a la sal Besugu a la sal





abitare

MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

GRAL, VILLALVA, 21 Tel. 21 13 27 TOLEDO

EXPOSICION Y VENTA Tel. 21 13 27 GRAL, VILLALVA, 21 TOLEDO

15.30 Animales baio el sol

16.00 Mozart

17.30 Ultima frontera

18,25 En paralelo, los jóvenes

19,10 Puesta a punto

19,25 Curso de inglés

19,40 Arco iris 20.00 La clave

00,15 Telediario 3 00,45 Teledeporte

01,00 Despedida y cierre

### SABADO

14,45 Carta de ajuste

14,59 Apertura y presentación 15,00 Campeonato de Europa

de Atletismo

18,30 Especial: Rafaeta Carra

en Argentina

19,30 Taller de teatro 20,30 La ventana electrónica

22,00 Tenis: Gran Prix de Madrid

24,00 Despedida y cierre

### **DOMINGO**

14,45 Carta de ajuste

14,59 Apertura y presentación 15,00 Campeonato de Europa

de Atletismo 17,00 Estrenos TV

18,40 Aventuras en el Missisip-

19,00 Los padres de nuestros padres

20,00 Flamingo Road

21,00 El dominical 22,00 Largometraje

00,10 Despedida y cierre

### CINE-T.V.

MIERCOLES 21.30 (Primera Cadena). Ciclo Cine Negro Americano. «El poder del mal». Joe Morse es un joven abogado, lleno de ambiciones, que actúa como asesor de Tucker, un mafioso que controla un grupo de bancos de apuestas. Con gran habilidad Morse planea un fraude que arruinarà a los bancos que no se someten a su jefe. Aprovechando que en la fiesta del 4 de julio, mucha gente humilde juega al número 776, vieja costumbre que nunca ha sido premiada, planea una trampa para que salga dicho número; esto lleva a la ruina a esos bancos de apuestas que no estaban en el secreto. Este va a ser el comienzo de una larga serie de luchas y crimenes en los que el propio Morse va a verse directa y trágicamente implicado.

SABADO 16,05 (Primera Cadena). «La mujer de fuego». En una comarca ganadera del medio Oeste americano existe, desde tiempo inmemorial, una cerrada oposición a que el ganador menor, fundamentalmente la oveja, paste en aquel territorio, ya que la especial configuración de la pezuña de estos animales causa verdaderos estragos en la superficie del terreno, provocando el corrimiento de tierras y su consiquiente desforestación. El ganadero señor Worl, un ovejero que pretendia el asentamiento, es obligado a marcharse. Worl está ligado sentimentalmente a Connie, hija del hombre que le echa. Pero Connie, valiéndose del avudante de Worl, que no ha abandonado el terreno, entablará un enfrentamiento contra esta situación que impedia el paso a las nuevas fórmulas agropecuarias.

SABADO 22,30 (Primera Cadena). «Hollywood. Hollywood». De la mano de los incomparables Fred Astaire y Gene Kelly, van apareciendo ante nosotros los más grandes intérpretes del musical americano, junto con las inolvidables partituras que los lanzaron a la fama, y los maestros de la comedia que llenaron varias épocas de los tiempos dorados de Hollywood: Judy Garland, Bing Crosby, Eleanor Powell, Frank Sinatra, Maurice Chevalier, Louis Armstrong, Spencer Tracy, Katherine Hepburn...

LUNES 20,35 (Segunda Cadena). La noche del cine español. «Alma de Dios». Eloisa, una joven provinciana, ha quedado huérfana y sufre los malos tratos de una pariente que se ha hecho cargo de su educación. Al fin, cansada de tantas malas palabras y tantos golpes, Eloisa se escapa de la casa con la esperanza de llegar a Madrid. En la carretera, es recogida por Agustín, un joven mecánico que conduce un camión y con el que pronto hace gran amistad. Al final de su viaje, se hace patente que ambos se han enamorado... Una vez en Madrid, Eloisa encuentra acogida y trabajo en casa de una tía suya que vive con su hija, Irene. Pero también aqui hay problemas: Irene ha tenido un hijo de soltera que hasta ahora ha permanecido igonarado por todos.

JUEVES 21,55 (Segunda Cadena), Ciclo Rita Havworth, «Desde aquel beso». El señor Cortlan, empresario teatral e incorregible tenorio a pesar de sus años, ha expuesto esta vez sus ojos en una quapa chica de conjunto. pero antes de que la temible esposa del empresario desate sus iras, éste se saca de la manga un falso idilio: el de su primer bailarin v coreógrafo Robert Curtis v la corista. El señor Cortlan se ha quitado un peso de encima, pero va a complicar la vida de la pareja hasta el extremo de que no les va a quedar más remedio que enamorarse de verdad.

DOMINGO 17,00 (Segunda Cadena), «El hombre que murió dos veces». Erick Seward, un pintor de edad madura, sufre una crisis nerviosa a la muerte de su mujer, complicada por sus remordimientos por haber falsificado obras de arte de fama mundial para un marchante sin escrúpulos. Todo ello le lleva a hacer creer a todos su propia muerte, mientras de incógnito se traslada a vivir a España, alejado del mundo de la pintura. Alli, un dia, Seward consique evitar el suicidio de una muchacha, embarazada y presa de la desesperación, a la que decide tomar bajo su protección. Esto presta renovadas ilusiones y energías a la marchita existencia del artista, quien incluso resuelve volver a pintar

DOMINGO 22,00 (Segunda Cadena). «El hombre tranquilo». Sean Thorton, un boxeador americano, de origen irlandés, sufre la tragedia de dar muerte a su contrincante durante el transcurso de un combate. Profundamente afectado, el famoso púgil abandona su profesión y regresa a su Irlanda natal en busca de paz y tranquilidad. Ignora, sin embargo, que alli le espera algo que va a aumentar aún más su desasosiego: Mary Kats, una joven a la que Sean ha elegido como esposa y cuyo hermano, encastillado en una feroz hostilidad hacia Thorton, se niega a conceder el permiso para la

# RECOMENDAMOS ESTA SEMANA 1.ª CADENA

LUNES 21,05 HITCHCOK. «Veneno». Harry Pope y Timber Woods, son dos norteamericanos, dueños de una plantación

en Malasia. Harry, aficionado a la bebida está a punto de ser mordido por una pequeña serpiente venenosa, que se ha introducido



Polar Ediciones acaba de inaugurar su nueva colección Biblioteca Polar, cuyos primeros titulos son:

- «Molinos de la Mancha», de José López Martínez.
- 2. «Castillos de Castilla-La Mancha», obra colectiva dirigida por Manuel Retuerce Velasco.
- 3. «Vivir en Zaragoza», de Luis del Val.

BAR CASA LORENZO

Especialidad en Perdices, Conejo v Faisanes.

LAS MEJORES PERDICES DEL PAIS

C/. Santa Bárbara (Pasado el puente izqda). Tel. 37 00 51 Polan, Km. 17 (TOLEDO) en su cama. Timber piensa que el alcohol le hace desviar, pero no obstante llama al doctor Granderbai para que éste, en caso de que la serpiente muerda a su compañero, pueda neutralizar el veneno.

LUNES 22.25 VIVIR CADA DIA. "Vov a matarme por ganar". «Maratón de baile en Almeria». Se batió el récord nacional de bailes por parejas. La noticia no dejaba de ser curiosa cuando apareció en la prensa. Era la primavera de 1983. ¿Qué lleva a unos ióvenes a bailar durante dias sin parar? ¿Quiénes y como son? ¿Descansan? ¿Comen? ¿Duermen? ¿Tienen entrenamiento previo? ¿Cómo está organizada una competición de baile? Asi surgió la idea de dedicar uno de nuestros espacios a este tema. Y la decisión definitiva cuando en los contactos con algunos participantes aparecieron motivaciones muy dispares y no siempre unidas a un sentido lúdico ni a un afán competitivo. Allí estaba el paro, la necesidad apremiante de conseguir dinero -el primer premio- el salto a una profesión adornada de galas, luces y fama o el deportista que queria probarse a si mismo. Y asi fue, un maratón de baile con récord mundial para los jóvenes de Almeria y un maratón de rodaje para nuestro equipo. Al hilo del maratón del programa se adentra también en las circunstancias particulares de algunos de sus protagonistas.

MARTES 18,30 TENIS. Retransmisión del Gran Prix de Madrid desde el Pabellón de la Ciudad deportiva del Real Madrid.

MARTES 21,30 LA COMEDIA.

"Aqui no paga nadie", de Dario
Fo. Dirección: José Carlos Plaza.
Realización: Pedro Amalio López.
Versión española: Carla Matteini.
Un grupo de mujeres de una ciudad italiana decide, ante el constante aumento de los precios, el no pagar ninguno de los productos que consumen. Para ello, yal grito de iAqui no paga nadie! se valen de mii estratagemas. En vista de la situación, la política decide tomar cartas en el asunto y registrar casa por casa.

MIERCOLES 21,05 DENTRO DE UN ORDEN. «Jubilación: ¿Qué hago yo ahora? Qué hago yo ahora. Esta es la pregunta que se hacen miles de trabajadores cuando les llega el momento de

la jubilación y se encuentran con una paga que, en la mayoría de los casos, no cubre sus necesidades. Hoy se analiza el artículo 50 de la Constitución Española en la que se especifica que los poderes públicos garantizarán mediante las pensiones adecuadas y periódicamente actualizadas la suficiencia económica a los ciudadanos durante la Tercera Edad. Interviene como invitado en plato Don Fernando Valdes, Catedratico de Derecho del Trabajo de la Universidad de Valladolid.

JUEVES 19,00 DE OLIMPIA A LOS ANGELES, «La década prodigiosa: Roma Tokio-México». Como en tantos otros aspectos la década de los 60 significó el gran esplendor de los Juegos Olimpicos. La Olimpiada de Roma del 60 supuso la intervención de la televisión como medio de comunicación en directo del suceso olimpico. En Tokio la construccion de las instalaciones olimpicas supusieron un enorme desplieque de medios. México, por fin, debido en parte a sus especiales condiciones geográficas fue el lugar donde se alcanzaron mayores records deportivos de la historia olimpica.

JUEVES 20.00 DE PELICULA. «Nunca hubo una mujer como Rita». De verdadero nombre Margarita Carmen Cansino, la popular Rita Hayworth, nació en Broklyn (Nueva York) hace 65 años, hija de padre español y madre irlandesa. Su familia se ganaba la vida actuando de teatro en teatro y no tuvo otra educación que la de los escenarios A los seis años debutó con sus padres. A los ocho se puso por primera vez frente a las cámars para rodar un cortometraje sobre danzas populares. A los 17 intervino en su primera pelicula «La nave de Satán», interpretando un número musical. El estrellato lo consigue en 1940 con «Sangre y arena», de Rouben Mamoulian. A partir de entonces se suceden los éxitos. Se convierte en la «reina» de la Columbia, productora con la que trabaja en exclusiva hasta 1959. «Gilda», «La dama de Shanghai», «Las modelos», «La diosa de la danza», «Sulomé», «La bella del Pacifico», son algunos de los titulos más famosos de su filmografia. En la actualidad, Rita Hayworth, que se retiró del cine en 1972, vive su doloroso v particular crepúsculo.

VIERNES 19,30 DE CARA AL MUNDO. «India». Diferentes aspectos históricos y culturales de la India, y el desarrollo de sus vinculaciones con España, antes y después de la formalización de relaciones diplomáticas en 1956.

SABADO 21,20 INFORME SE-MANAL. Realización: Juan Jesús Ortiz. Presentadora: Maria del Carmen Garcia Vela.

DOMINGO 11,35 PUEBLO DE DIOS. «Una aventura cristiana: los cursillos de cristiandad». Cómo nacieron, qué son, cómo se hacen, que están significando en la Iglesia de hoy. En el santo de la semana se cuenta la vida de San Juan de Dios.

DOMINGO 22.05 ESPAÑA, HIS-TORIA INMEDIATA. «Serrano Suñer». La participación de Serrano Suñer en los primeros gobiernos del General Franco. como ministro del Interior y Asuntos Exteriores, e inspirador del Decreto de Unificación de Falange Española con los Tradicionalistas. Negociador con el III Reich sobre la entrada de España, a favor del Eje en la Segunda Guerra Mundial, acompaña a Franco en sus célebres entrevistas con Hitler v Mussolini, e impulsa la «División Azul» cuando Alemania declara la guerra a Rusia. En 1942 es destituido fulminantemente tras los incidentes de Begoña entre falangistas y reque-

### 2.a CADENA

MARTES 20,30 CON LAS MANOS EN LA MASA. Programa de acercamiento al arte de cocinar, es decir, al arte de seleccionar, combinar, servir e ingerir los alimentos. Se dirige a un público heterogéneo en cuanto a nível económico, cultural y social, y en cuanto a hábitos alimenticios. El programa de esta semana se dedica a las carnes asadas. Interviene en él, como invitado, Dioni-

sio Duque, y prepara y da la receta de su conocido «Cochinillo asado estilo Duque».

MIERCOLES 20,00 TIEMPO DE PAPEL. Realización: Víctor Serrano. Programa sobre libros con entrevistas, coloquios, reportajes y reseñas criticas.

MIERCOLES 22,45 LA BUENA MUSICA. «De los Flamencos». Programa dedicado a Cádiz ilustrando con un documental sobre dicha ciudad.

SABADO 20,30 LA VENTANA ELECTRONICA. «Vida y muerte severina». La Ventana Électronica presenta la producción en video de TV. Globo del Brasil titulada «Vida y muerte severina». Es un auto de Navidad, escrito en romance octosilabo por Joao Cabral de Malo Neto, que está reconocido como precursor de todos los movimientos vanguardistas poéticos del Brasil. Es una alegoría basada en el modelo de las representaciones religiosas del Medievo. El programa narra el viaje del emigrante Severino a través del desierto, el bosque y su llegada final a Recife, donce descubre otra clase de pobreza. En el coloquio sobre el programa intervienen: Carmen Sarmiento (periodista). Pilar Sarmiento (asistente social y sociólogo) y César A. Molina (critico literario y escritor).

SABADO 22,00 TENIS. GRAN PRIX DE MADRID. Comentarios: Matias Prats. Desde el Pabellón de la Ciudad Deportiva del Real Madrid, partido semifinal del Gran Prix de Tenis.

DOMINGO 19,00 LOS PADRES DE NUESTROS PADRES. Espacio producido en Barcelona en el que se intentará un acercamiento a los ancianos cuya personalidad humana, artistica, cultural, etc., puedan ser objeto del interés de la audiencia.



Galicia, 7. Toledo Tel. 228806





SEAT Diauto, S.A.

CONCESIONARIO SEAT - AUDI - VOLSKWAGEN

MECANICA - CHAPA - PINTURA - RECAMBIOS ORIGINALES

Parcela, 146 Polígono Industrial

Telf. 23 07 00 Toledo



Tenemos la mejor tecnologia para la limpieza de toda clase de pieles

Garantiza la conservación de toda clase de prendas finas

TRINIDAD, 16 TEL. 22 97 12 Se hacen arreglos

TOLEDO



# HEMOS DADO UN PASO IMPORTANTE.

La Caja de Ahorro de Toledo ya está en Madrid. Y esto ha sido posible gracias al esfuerzo de los toledanos.

Porque habéis depositado vuestra confianza en algo muy vuestro, en la labor de la Caja de Ahorro de Toledo.

Porque vuestro ahorro está produciendo los mejores frutos.

Por todo esto, y porque Toledo se lo merece, hemos abierto las puertas en Madrid.

En el n.º 22 de la calle Alcalá.

Para poder ofreceros a todos, lo mejor de una amplia gama de servicios. Y estar a vuestro alcance, sea donde sea.

La primera entidad financiera Castellano-Manchega también está en Madrid.



### CAJA DE AHORRO DE TOLEDO



¡Gracías Toledo!

Alcalá 22 Madrid-14 Tifno 232 1879